

16. November 1850.

N^{ro} 265.

16. Listopada 1850.

(2693) Landtags-Wahlordnung.

für die

Königreiche Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern
Ausschwig und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

I. Von den Wahlbezirken.

§. 1. Die Landesvertretung der Königreiche Galizien und Lome-
rien mit den Herzogthümern Ausschwig und Zator und dem Großherzog-
thume Krakau besteht aus drei Landtagscurien.

§. 2. Die Landtagscurie des Regierungsgebietes von Lemberg
besteht nach §. 12 der Landesverfassung aus fünfzig Abgeordneten, nämlich:

- a) aus elf Abgeordneten der Höchstbesteuerten;
- b) aus elf Abgeordneten der nachbezeichneten Städte;
- c) aus acht und zwanzig Abgeordneten der übrigen Gemeinden.

§. 3. Für die Wahlen aus der Classe der Höchstbesteuerten wird
das Regierungsgebiet Lemberg nach Verhältnis der Anzahl der in die
Wählerlisten desselben eingetragenen Höchstbesteuerten vom Statthalter in
drei Wahlbezirke getheilt.

In zwei Wahlbezirken werden je vier, und in Einem Wahlbezirke
drei Abgeordnete gewählt.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke
zu umfassen.

§. 4. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bildet Lemberg
drei Wahlbezirke, die Städte Brody, Przemyśl, Drohobycz, jede Einen
Wahlbezirk;

Jaroslaw und Lubaczow zusammen Einen Wahlbezirk;
Jaworow und Gródek zusammen Einen Wahlbezirk;
Sambor und Stara-Sol zusammen Einen Wahlbezirk;
Stryj und Sanok zusammen Einen Wahlbezirk;
Zloczow, Busk und Zolkiew zusammen einen Wahlbezirk;

In jedem Wahlbezirke ist Ein Abgeordneter zu wählen.

Die Wahlbezirke der Stadt Lemberg werden im Einvernehmen mit
dem Gemeinde-Vorstande vom Statthalter bestimmt.

§. 5. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet
jeder der neunzehn politischen Bezirke des Regierungsgebietes Lemberg
einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der
besonders wahlberechtigten Städte höchst bevölkerten neun Bezirke von
Przemyśl, Sambor, Sanok, Drohobycz, Stryj, Sokal, Lemberg, Cho-
dorow und Zloczow je zwei, die übrigen zehn Bezirke je Einen Ab-
geordneten für die Landtagscurie zu wählen haben.

§. 6. Die Landtagscurie des Regierungsbezirkes Krakau besteht
nach §. 13 der Landesverfassung aus acht und fünfzig Abgeordneten,
nämlich:

- a) aus vierzehn Abgeordneten der Höchstbesteuerten;
- b) aus neun Abgeordneten der nachbenannten Städte;
- c) aus fünf und dreißig Abgeordneten der übrigen Gemeinden.

§. 7. Für die Wahlen aus der Classe der Höchstbesteuerten wird
das Regierungsgebiet Krakau nach Verhältnis der Anzahl der in die
Wählerliste desselben Regierungsgebietes eingetragenen Höchstbesteuerten vom
Statthalter in drei Wahlbezirke eingetheilt, in zwei Wahlbezirken sind
fünf, in Einem vier Abgeordnete zu wählen.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke
zu umfassen.

§. 8. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bildet die Stadt
Krakau zwei Wahlbezirke; die Städte Tarnow und Pilzno zusammen
Einen Wahlbezirk; Kenty, Saybusz und Biala zusammen einen Wahl-
Bezirk;

Wadowice, Zator, Auschwitz und Myslenice zusammen Einen
Wahlbezirk;

Rzeszow und Leżajsk zusammen Einen Wahlbezirk;
Podgórze, Bochnia und Wieliczka zusammen Einen Wahlbezirk;
Jasło, Gorlice, Biecz und Krosno zusammen Einen Wahlbezirk;
Neu-Sandec, Alt-Sandec und Neumarkt zusammen Einen Wahl-
Bezirk.

In jedem Wahlbezirke ist Ein Abgeordneter zu wählen.

Die Wahlbezirke der Stadt Krakau werden im Einvernehmen mit
dem Gemeindevorstande vom Statthalter bestimmt.

§. 9. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet
jeder der sechs und zwanzig politischen Bezirke des Regierungsgebietes
Einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der
besonders wahlberechtigten Städte höchst bevölkerten neun Bezirke von
Kenty, Wadowice, Bochnia, Neu-Sandec, Tarnow, Pilzno, Krosno,
Rzeszow und Przeworsk je zwei, die übrigen siebzehn Bezirke je Einen
Abgeordneten wählen.

§. 10. Die Landtagscurie des Regierungsgebietes Stanislaw besteht

Ustawa o wyborach

(2)

na sejm

krajowy dla królestw Galicji i Lodomeryi z księstwami
Oświęcima i Zatora i z Wielkiem księstwem Krakowa.

I. O powiatach wyborczych.

§. 1. Zastępstwo krajowe królestw Galicji i Lodomeryi z księ-
stwami Oświęcima i Zatora i z Wielkiem księstwem Krakowa składa
się z trzech kuryi sejmu krajowego.

§. 2. Kurya sejmu krajowego okręgu rządowego *Lwowskiego*
składa się wedle §. 12. konstytucyi krajowej z pięćdziesiąt posłów,
a to:

- a) z jedenastu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z jedenastu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z dwudziestu ośmiu posłów reszty gmin.

§. 3. Dla wyborów z klasy najwyżej opodatkowanych będzie
okrąg rządowy *Lwowski* stosownie do liczby najwyżej opodatkowa-
nych, do list wyborców tegoż okręgu rządowego wciągniętych, przez
namiestnika na trzy wyborcze powiaty podzielony.

W dwóch powiatach wyborczych wybiera się po czterech, a
w jednym powiecie wyborczym trzech posłów. Każdy takowy powiat
wyborczy dwa albo więcej powiatów politycznych obejmować winien.

§. 4. Dla wyboru posłów miast stanowi *Lwów* trzy powiaty
wyborcze, miasta *Brody, Przemyśl, Drohobycz*, każde jeden po-
wiat wyborczy;

Jaroslaw i Lubaczow razem jeden powiat wyborczy;

Jaworow i Gródek razem jeden powiat wyborczy;

Sambor i Starasol razem jeden powiat wyborczy;

Stryj i Sanok razem jeden powiat wyborczy;

Zloczow, Busk i Zólkiew razem jeden powiat wyborczy.

W każdym powiecie wyborczym ma jeden poseł być wybranym.

Powiaty wyborcze miasta *Lwowa* będą przez namiestnika w
porozumieniu z przełożeniem gminy oznaczone.

§. 5. Dla wyboru posłów gmin wiejskich stanowi każdy z dzie-
wina politycznych powiatów *Lwowskiego* okręgu rządowego,
jeden powiat wyborczy w ten sposób, iż odrzuciwszy miasta, osobne
prawo do wyboru mające, ludność najbardziej zaludnionych dziewię-
ciu powiatów *Przemyśla, Sambora, Sanoka, Drohobycz, Stryja,*
Sokala, Lwowa, Chodorowa i Zloczowa po dwóch, a reszta dzie-
sięć powiatów każdy po jednemu posłowi do kuryi sejmu krajowego
wybierać ma.

§. 6. Kurya sejmu krajowego *Krakowskiego* okręgu rządowe-
go składa się podług §. 13. konstytucyi krajowej z pięćdziesięciu
ośmiu posłów, to jest:

- a) z czterdziestu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z dziewięciu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z trzydziestu pięciu posłów reszty gmin.

§. 7. Dla wyborców z klasy najwyżej opodatkowanych będzie
okrąg rządowy *Krakowski* stosownie do liczby najwyżej opodatkowa-
nych do listy wyborców tegoż okręgu rządowego wciągniętych,
przez namiestnika na trzy powiaty wyborcze podzielony; w dwóch
powiatach wyborczych ma się po pięciu, w jednym czterech posłów
wybrać.

Każdy takowy powiat wyborczy objąć ma dwa lub więcej poli-
tycznych powiatów.

§. 8. Dla wyboru posłów miast, stanowi miasto *Kraków* dwa
powiaty wyborcze; miasta *Tarnów i Pilzno* razem jeden powiat
wyborczy; *Kenty, Zywiec (Saybusch) i Biala* razem jeden powiat
wyborczy;

Wadowice, Zator, Oświęcim i Myslenice razem jeden po-
wiat wyborczy;

Rzeszow i Leżajsk razem jeden powiat wyborczy;

Podgórze, Bochnia i Wieliczka razem jeden powiat wyborczy;

Jasło, Gorlice, Biecz i Krosno razem jeden powiat wyborczy;

Nowy-Sącz, Stary-Sącz i Nowy-Targ (Neumarkt) razem je-
den powiat wyborczy.

W każdym powiecie wyborczym jeden poseł ma być wybranym.

Powiaty wyborcze miasta Krakowa będą przez namiestnika w
porozumieniu z przełożeniem gminy oznaczone.

§. 9. Dla wyboru posłów gmin wiejskich stanowi każdy z dwu-
dziesięciu sześciu politycznych powiatów okręgu rządowego jeden po-
wiat wyborczy w ten sposób, iż odrzuciwszy miasta, osobne prawo
do wyboru mające, ludność najbardziej zaludnionych dziewięciu po-
wiatów *Kent, Wadowice, Bochni, Nowego-Sącza, Tarnowa, Pil-
zna, Krosna, Rzeszowa i Przeworska* po dwóch, reszta siedm-
naście powiatów po jednemu posłowi wybierać.

§. 10. Kurya sejmu krajowego *Stanisławowskiego* okręgu rzą-

nach §. 14 der Landesverfassung aus zwei und vierzig Abgeordneten, nämlich:

- a) aus zehn Abgeordneten der Höchstbesteuerten;
- b) aus acht Abgeordneten der nachbenannten Städte;
- c) aus vier und zwanzig Abgeordneten der Landgemeinden.

§. 11. Für die Wahlen aus der Classe der Höchstbesteuerten wird das Regierungsgebiet Stanislaw nach Verhältnis der Anzahl der in die Wählerliste desselben eingetragenen Höchstbesteuerten vom Statthalter in drei Wahlbezirke eingetheilt.

In zwei Wahlbezirken sind je drei, und in Einem Wahlbezirke vier Abgeordnete zu wählen.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke zu umfassen.

§. 12. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bilden die Städte Stanislaw, Tarnopol und Kolomea jede Einen Wahlbezirk; Buczacz und Trembowla zusammen Einen Wahlbezirk; Horodenka und Zbaraz zusammen Einen Wahlbezirk; Brzeżan und Rohatyn zusammen Einen Wahlbezirk; Sniatyn und Kutu zusammen Einen Wahlbezirk; Katusz, Halicz und Dolina zusammen Einen Wahlbezirk.

§. 13. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet jeder der achtzehn politischen Bezirke des Regierungsgebietes Einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der besonders wahlberechtigten Städte sechs höchst bevölkerten Bezirke von Skalat, Trembowla, Borszczow, Kolomea, Horodenka und Tysmienica je zwei, die übrigen zwölf Bezirke je Einen Abgeordneten wählen.

II. Von dem Wahlrechte.

§. 14. Die Erfordernisse der Wahlberechtigung sind theils allgemeine, d. h. solche, welche bei jedem Wähler vorhanden seyn müssen, theils besondere, d. h. solche, die zur Ausübung des Wahlrechtes in Einer der drei in den §§. 2, 6 und 10 bezeichneten Wählerclassen nothwendig sind.

§. 15. Im Allgemeinen ist Jedermann wahlberechtigt, welcher

- a) österröichischer Reichsbürger;
- b) großjährig;
- c) im vollen Genuße der bürgerlichen und politischen Rechte befindlich ist; und
- d) entweder an directer Steuer für Haus- oder Grundbesitz, für Gewerksbetrieb, für geistliches oder weltliches Einkommen einen bestimmten Jahresbetrag, der für Gemeindeglieder der Städte Lemberg und Krakau auf wenigstens fünfzehn Gulden C. M., für Gemeindeglieder ferner in den §§. 4, 8 und 12 aufgeführten Städte, welche eine Bevölkerung von mehr als zehntausend Seelen haben, auf mindestens zehn Gulden C. M., und für die Mitglieder einer anderen Gemeinde des Kronlandes auf wenigstens fünf Gulden C. M. festgesetzt wird, im Regierungsgebiete entrichtet, oder ohne Zahlung einer directen Steuer nach seiner persönlichen Eigenschaft in einer Gemeinde des Regierungsgebietes nach den Bestimmungen des Gemeindegesetzes, oder der besonderen Gemeindestatute das active Wahlrecht besitzt.

§. 16. In Anbetracht der dormaligen Steuerverhältnisse wird jedoch für die ersten nach dieser Wahlordnung vorzunehmenden Wahlen mit Vorbehalt der künftigen definitiven Regelung ausnahmsweise festgesetzt, daß, wenn in einer Landgemeinde der in den §§. 5, 9 und 13 bezeichneten Wahlbezirke die Zahl ferner Gemeindeglieder, welche die im vorigen Paragraphen angegebenen Erfordernisse der Wahlberechtigung besitzen, nicht den vierten Theil derjenigen Grundbesitzer erreicht, welche in der Gemeinde an Grundsteuer mindestens Einen Gulden zwanzig Kreuzer C. M. entrichten, die Zahl der Wahlberechtigten, aus den zunächst unter fünf Gulden C. M. besteuerten Grundbesitzern der Reihenfolge nach wenigstens bis zu diesem Verhältnisse zu ergänzen ist, mit der Beschränkung jedoch, daß in keinem Falle Grundbesitzer, welche weniger als Einen Gulden zwanzig Kreuzer C. M. Grundsteuer bezahlen, zum Wahlrechte zugelassen werden.

§. 17. Wer in die Classe der Höchstbesteuerten wahlberechtigt seyn soll, muß nicht nur die in §. 15 ad a, b, c bezeichneten Eigenschaften besitzen, sondern auch im Kronlande jenen Jahresbetrag an directer Steuer bezahlen, welcher nach §. 42 der Reichsverfassung zur Wählbarkeit in das Oberhaus des Reichstages erforderlich ist.

§. 18. Das besondere Erforderniß zur Wahlberechtigung in einer der beiden anderen Wählerclassen besteht darin, daß derjenige, welcher in einer der in den §§. 4, 5, 8, 9, 12 und 13 bezeichneten Wahlbezirke das Wahlrecht üben soll, ein Mitglied einer Gemeinde eben jenes Wahlbezirkes sein muß.

Der Wahlberechtigte übt sein Wahlrecht in dem Wahlbezirke aus, zu welchem die Gemeinde gehört, deren Mitglied er ist; ist er aber Mitglied mehrerer Gemeinden, so übt er das Wahlrecht in dem Bezirke seines ordentlichen Wohnortes.

§. 19. Die Beträge, welche ein Höchstbesteuerter im Kronlande, und ein Wähler der Städte oder Landgemeinden in dem betreffenden Regierungsgebiete an verschiedenen Gattungen directer Steuern oder von verschiedenen Objecten bezahlt, werden Behufs der Ausmittlung seiner Wahlberechtigung zusammengerechnet.

Dem Vater werden die von seinen minderjährigen Kindern, dem Gatten die von seiner Gattin entrichteten directen Steuerbeträge zugerechnet, so lange daß dem Vater und Gatten gesetzlich zustehende Befugniß der Vermögensverwaltung nicht aufgehört hat.

§. 20. Jeder Wähler kann sein Wahlrecht nur in Einem Wahlbezirke ausüben.

dowego składa się wedle §. 14. konstytucyi państwa z czterdziestu dwóch posłów, a to:

- a) z dziesięciu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z ośmiu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z dwudziestu czterech posłów gmin wiejskich.

§. 11. Dla wyborów z klasy najwyżej opodatkowanych będzie okrag rządowy Stanislawowski, stosownie do liczby najwyżej opodatkowanych, do listy wyborców tegoż okręgu wciągnionych, przez namiestnika na trzy powiaty wyborcze podzielony.

W dwóch powiatach wyborczych ma się po trzech, a w jednym powiecie wyborczym czterech posłów wybierać.

Każdy takowy powiat wyborczy ma dwa lub więcej politycznych powiatów obejmować.

§. 12. Dla wyboru posłów miast, stanowią miasta Stanislawów, Tarnopol i Kolomya każde jeden powiat wyborczy; Buczacz i Trembowla razem jeden powiat wyborczy; Horodenka i Zbaraz razem jeden powiat wyborczy; Brzeżany i Rohatyn razem jeden powiat wyborczy; Sniatyn i Kutu razem jeden powiat wyborczy; Katusz, Halicz i Dolina razem jeden powiat wyborczy.

§. 13. Dla wyboru posłów gmin miejskich stanowi każdy z ośmiastu politycznych powiatów okręgu rządowego jeden powiat wyborczy w ten sposób, iż odrzuciwszy miasta, osobne prawo do wyboru mające, ludność sześciu najbardziej zaludnionych powiatów Skalatu, Trembowli, Borszczowa, Kolomyi, Horodenki i Tysmienicy po dwóch, reszta dwunastu powiatów po jednemu posłowi wybiera.

II. O prawie wyborczym.

§. 14. Wymogi do uprawnienia wyborczego są częścią ogólnie, t. j. takowe, które każdy wyborca posiadać musi; częścią szczególne, t. j. takie, które są potrzebne do wykonywania prawa wyborczego w jednej z wymienionych w §§. 2, 6, i 10., klas wyborców.

§. 15. W ogólności ma każdy prawo wyboru, który jest

- a) obywatelem państwa austriackiego,
- b) pełnoletnim,
- c) w zupełnem używaniu praw cywilnych i politycznych, i który,
- d) albo opłaca w okręgu rządowym pewną roczną kwotę podatku bezpośredniego od posiadłości domowej lub gruntowej, od prowadzenia profesyi, od dochodu duchownego lub świeckiego, którato kwota dla członków gminnych miast Lwowa i Krakowa najmniej na piętnaście złotych reńskich mon. konw., dla członków gminnych owych w §§. 4, 8, i 12. wymienionych miast mających ludność nad dziesięć tysięcy dusz, najmniej na dziesięć złotych reńskich mon. kon., a dla członków innej gminy kraju koronnego najmniej na pięć złotych reńskich mon. konw. ustanawia się, albo nie opłacając podatku bezpośredniego, według swej osobistej własności w której gminie okręgu rządowego, stosownie do przepisów ustawy gminnej lub szczególnych statutów gminnych posiada czynne prawo wyboru.

§. 16. Z uwagi jednak na terażniejsze stosunki podatkowe dla pierwszych wedle niniejszej ustawy wyborczej przedsiębrać się mających wyborów, z zastrzeżeniem ostatecznego w przyszłości uregulowania, ustanawia się wyjątkowo, iż, jeżeli w jakiej wiejskiej gminie oznaczonych w §§. 5, 9, i 13 powiatów wyborczych, liczba owych członków gminnych, którzy posiadają wyszczególnione w powyższym §. wymogi uprawnienia wyborczego, czwartej części tych posiadaczy gruntowych nie dosięga, którzy w gminie najmniej jeden złoty reński i dwadzieścia krajcarów mon. konw. podatku gruntowego opłacają, liczba do wyboru uprawnionych z posiadaczy gruntowych, opodatkowanych kwotą, najbliższą niżej pięciu złotych reńskich, kolejno przynajmniej aż do tegoż stosunku uzupełnioną być winna, z tem jednak ograniczeniem, iż w żadnym razie posiadacze gruntów, którzy niżej jednego złotego reńskiego podatku gruntowego opłacają, do prawa wyboru nie będą przypuszczani.

§. 17. Ażeby kto w klasie najwyżej opodatkowanych do wyboru był uprawnionym, musi nie tylko posiadać wymienione w §. 15 pod a, b, c. własności, lecz także w kraju koronnym opłacać one ilość podatku bezpośredniego, która wedle §. 42 konstytucyi państwa do obieralności do wyższej Izby sejmu państwa jest potrzebna.

§. 18. Szczególny wymog do uprawnienia wyborczego w jednej z innych dwu klas wyborców na tem zależy, iż ten, który w jednym z oznaczonych w §§. 4, 5, 8, 9, 12 i 13 powiatów wyborczych, prawo wyborcze wykonywać ma, członkiem jakiej gminy właśnie tegoż powiatu wyborczego być musi.

Do wyboru uprawniony wykonywa swe prawo wyborcze w tym powiecie wyborczym do którego gmina należy, której członkiem ów jest; jeżeli zaś jest członkiem więcej gmin, wykonywa swe prawo wyborcze w powiecie zwyczajnego swego zamieszkania.

§. 19. Hości, które najwyżej opodatkowany w kraju koronnym, a wyborca miast albo gmin wiejskich w dotyczącym okręgu rządowym w podatkach bezpośrednich różnego gatunku albo od różnych przedmiotów opłaca, w celu wykazania wyborczego jego uprawnienia zrachowane będą.

Ojcu doliczają się kwoty podatków bezpośrednich przez małoletnie jego dzieci, małżonkowi przez jego małżonkę opłacane, dopóki uprawnienie do zarządu majątkiem, ojcu i małżonkowi prawnie przystojące, nie ustało.

§. 20. Każdy wyborca swe prawo wyborcze w jednym tylko powiecie wyborczym wykonywać może.

Wer als Höchstbesteuerte in mehr als Einem Regierungsgebiete directe Steuern zahlt, übt sein Wahlrecht in jenem Regierungsgebiete, in welchem er den höchsten Betrag an directer Steuer entrichtet.

Jeder Höchstbesteuerte, welcher in die Wählerliste eines Regierungsgebietes eingetragen ist, übt sein Wahlrecht in jenem Wahlbezirke (§§. 3, 7 und 11), in welchem er seinen ordentlichen Wohnsitz hat, oder wenn er im Regierungsgebiete seinen ordentlichen Wohnsitz nicht hat, in jenem Wahlbezirke, in welchem er den höchsten Betrag an directen Steuern entrichtet.

Wer als Höchstbesteuerte wahlberechtigt ist, darf in seinem Wahlbezirke der beiden anderen Wählerklassen des Regierungsgebietes, und wer in einem Wahlbezirke der in den §§. 4, 8 und 12 genannten Städte wahlberechtigt ist, in seiner Landgemeinde wählen.

III. Von den Wählerlisten.

§. 21. Die Wahlberechtigten eines jeden Wahlbezirkes werden in besondere Listen eingetragen.

§. 22. Die Wählerlisten der Höchstbesteuerten der Regierungsgebiete werden von dem Präsidenten des Regierungsgebietes angefertigt.

Von denjenigen mit den allgemeinen Erfordernissen der Wahlberechtigung (§. 15.) versehenen Personen, welche die höchsten Beträge an directen Steuern entrichten, wird eine solche Anzahl in die Wählerliste der Höchstbesteuerten des Regierungsgebietes aufgenommen, daß dadurch wenigstens das Verhältniß von Einem Wähler auf sechs-tausend Seelen der Gesamtbevölkerung des Regierungsgebietes erreicht, und daß auch über dieses Verhältniß hinaus jeder im Allgemeinen wahlberechtigte Reichsbürger, welcher in dem Kronlande wenigstens fünfhundert Gulden C. M. directe Steuer zahlt, als Höchstbestu-erter Wähler behandelt wird.

§. 23. Kommt unter den Höchstbesteuerten eine Corporation oder Gesellschaft vor, so ist jene Person, welche sie nach den bestehenden gesetzlichen oder gesellschaftlichen Normen nach außen zu vertreten berufen ist, in die Wählerliste der Höchstbesteuerten, und zwar, wenn die Corporation oder Gesellschaft in mehreren Theilen des Landes Steuer zu zahlen hat, in die Wählerliste jenes Regierungsgebietes aufzunehmen, in welchem sie den höchsten Steuerbetrag entrichtet. Ebenso wird für Geistliche, Pfründen und Stiftungen, Religions- und andere öffentliche Fonde, von deren Vermögen directe Steuern in jenem Betrage entrichtet werden, welcher zur Wahlberechtigung in die Classe der Höchstbesteuerten erforderlich ist, das Wahlrecht in dieser Classe durch den Nutznießer der Pfründen und durch die gesetzlichen Administratoren der Stiftungen und Fonde ausgeübt.

§. 24. Gemeinden können selbst dann, wenn sie als solche unter die höchsten Steuercontribuenten des Landes gehören, weder durch Bevollmächtigte noch durch Vertreter das Wahlrecht in der Classe der Höchstbesteuerten ausüben.

§. 25. Die Wählerlisten für die Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw werden von dem Gemeindevorstande derselben unter Mitwirkung eines von dem Präsidenten des Regierungsgebietes zu benennenden landesfürstlichen Kommissars angefertigt.

§. 26. Die Wählerlisten für die Wahlbezirke der übrigen in den §§. 4, 8 und 12 bezeichneten Orte, so wie für die Wahlbezirke der Landgemeinden (§§. 5, 9 und 13) hat der Bezirkshauptmann mit Benützung der Steuerämter gemeindeweise anfertigen und die Listen der einzelnen Gemeinden mit Beziehung der Gemeindevorsteher und zweier Mitglieder des Gemeindeausschusses behufs der von ihm sogleich vorzunehmenden Ergänzungen und Berichtigungen prüfen zu lassen und endlich festzustellen.

Aus den richtig gestellten Wählerlisten der einzelnen Gemeinden wird sohin von ihm die Hauptliste des ganzen Bezirkes zusammengestellt.

§. 27. Jede Wählerliste hat den Vor- und Zunamen, das Alter und den Wohnort des Wahlberechtigten, dann den von ihm entrichteten Steuerbetrag oder die persönliche Eigenschaft, von welcher sein Wahlrecht abhängt, zu enthalten.

§. 28. Insoferne das Wahlrecht von der Entrichtung eines bestimmten Steuerbetrages bedingt ist, wird nur derjenige als Wähler angesehen, welcher jenen Steuerbetrag in dem der Wahl vorangegangenen Steuerjahre vollständig bezahlt hat und in dem laufenden Steuerjahre mit keinem Rückstande aushaftet.

§. 29. Die Wählerlisten der Höchstbesteuerten werden von dem Präsidenten des Regierungsgebietes durch Einschaltung in die zu öffentlichen Verlautbarungen bestimmten Zeitungen des Landes und durch Mittheilung von Abschriften an jede Bezirkshauptmannschaft des betreffenden Regierungsgebietes, an deren Amtsstelle sie zur allgemeinen Einsicht aufzulegen sind, kundgemacht.

§. 30. Die nach §. 25 verfaßten Wählerlisten für die Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw werden bei den Bürgermeistern dieser Städte zur allgemeinen Einsicht aufgelegt.

§. 31. Die Wählerlisten der übrigen in den §§. 4, 8 und 12 benannten Orte und der Landgemeinden werden bei den Vorstehern der einzelnen dieser Orte und Landgemeinden und die Hauptliste des Wahlbezirkes an dem Amtsstelle der Bezirkshauptmannschaft zur allgemeinen Einsicht aufgelegt.

§. 32. Der Tag der Auflegung der Wählerlisten ist sammt einem angemessenen Reklamationsstermine in jedem Wahlbezirke bekannt zu machen.

Die Reklamationsfrist wird vom Statthalter festgesetzt, sie darf nicht unter drei und nicht über vierzehn Tage, von dem Zeitpunkte der Auflegung gerechnet, betragen.

§. 33. Reklamationen, die nach Ablauf der Frist erfolgen, sind als verspätet zurückzuweisen: jedoch steht es dem Präsidenten des Regie-

reto jako najwyżej opodatkowany w więcej jak w jednym okręgu rządowym bezpośrednio podatki opłaca, ten wykonywa swe prawo wyborcze w tym okręgu rządowym, w którym najwyższa kwota podatku bezpośredniego opłaca.

Każdy najwyżej opodatkowany do listy wyborców okręgu rządowego wezwany wykonywa swe prawo wyborcze w tym powiecie wyborczym (§§. 3, 7, 11.) w którym zwyczajnie swe zamieszkanie ma, albo jeżeli w okręgu rządowym swego zwyczajnego zamieszkania nie ma, w tym powiecie wyborczym, w którym najwyższą kwotę podatku bezpośredniego opłaca.

Kto jako najwyżej opodatkowany do wyboru uprawnionym jest, ten w żadnym powiecie wyborczym obu innych klas wyborców okręgu rządowego, a kto w powiecie wyborczym wymienionych w §§. 4, 8, i 12 miast do wyboru uprawnionym jest, ten w żadnej gminie wiejskiej wybierać nie może.

III. O listach wyborców.

§. 21. Do wyboru uprawnieni każdego powiatu wyborczego w osobne listy wciągają się.

§. 22. Listy wyborców najwyżej opodatkowanych, w okręgach rządowych, prezydent okręgu rządowego sporządza.

Z osób ogólnemi wyborczego uprawnienia wymogami (§. 15.) opatrzonych, które najwyższe kwoty podatków bezpośrednich opłacają, taka liczba do listy wyborców najwyżej opodatkowanych okręgu rządowego przyjmuje się, przez którą przynajmniej stosunek jednego wyborcy do sześciutysięcy dusz całej ludności okręgu rządowego osiągnięty, a także i nad ten stosunek każdy w ogólności do wyboru uprawniony obywatel państwa, który w kraju koronnym najmniej pięćset złotych reńskich mon. konw. podatku bezpośredniego opłaca, za wyborcę najwyżej opodatkowanego uważany był.

§. 23. Jeżeli między najwyżej opodatkowanymi znajduje się korporacja albo towarzystwo, tedy ma osoba do zewnętrznego zastąpienia korporacji albo towarzystwa wedle istniejących norm prawnych albo towarzyskich powołana do listy wyborców najwyżej opodatkowanych, a to, jeżeli korporacja lub towarzystwo w więcej częściach kraju podatek opłacać ma, do klasy wyborców tego okręgu rządowego być wezwany, w którym korporacja lub towarzystwo najwyższą podatku kwotę opłaca.

Tym samym sposobem za duchownych, za prebendy i fundacje, fundusze religijne i inne publiczne, od których majątku podatki bezpośrednio w tej opłacają się kwocie, która do wyborczego uprawnienia dla klasy najwyżej opodatkowanych potrzebna jest, wykonywa się prawo wyborcze w tej klasie przez użytkującego z prebendy i przez prawnych administratorów fundacji i funduszy.

§. 24. Gminy nawet wtedy, gdyby jako takowe do najwyżej podatkujących w kraju należały, nie mogą ani przez pełnomocników, ani też przez zastępców wykonywać prawo wyborcze w klasie najwyżej opodatkowanych.

§. 25. Listy wyborców dla miast *Lwowa, Krakowa i Stanislawowa* sporządza gminne ich przełożenie pod spółdziałaniem cesarskiego komisarza, przez prezydenta okręgu rządowego ku temu wymienić się mającego.

§. 26. Listy wyborców dla powiatów wyborczych reszty w §§. 4, 8, i 12. oznaczonych miejsc, tudzież dla powiatów wyborczych gmin wiejskich (§§. 5, 9, i 13.) ma starosta powiatowy, używając ku temu urzędów poborowych, podług gmin sporządzać, i listy pojedynczych gmin z przybraniem przełożonych gminnych i dwóch członków wydziału gminnego, w celu natychmiast przez niego przedsięwziąć się mających uzupełnień i sprostowań roztrząsać kazać, i nakoniec stanowczo ułożyć.

Z takich sprostowanych list wyborców gmin pojedynczych zastawi starosta powiatowy główną listę całego powiatu.

§. 27. Każda lista wyborców ma zawierać imię i nazwisko, wiek i miejsce zamieszkania do wyboru uprawnionego, tudzież kwotę podatku przez niego opłacaną, lub osobistą własność, od której wyborcze jego prawo zawisło.

§. 28. O ile prawo wyborcze zawisło od opłaty pewnej kwoty podatku, za wyborcę ten tylko uważa się, który onę kwotę podatku w roku podatkowym, wybór poprzedzającym, zupełnie zapłacił, a w bieżącym roku podatkowym żadnej zaległości nie jest dłużny.

§. 29. Listy wyborców najwyżej opodatkowanych obwieszcza prezydent okręgu rządowego przez zamieszczanie do gazet krajowych dla publicznych ogłoszeń przeznaczonych, tudzież przez udzielanie odpisów każdemu powiatowemu starostwu dotyczącego okręgu rządowego, w którego urzędowym siedlisku takowe dla powszechnego wglądnięcia mają być wykładane.

§. 30. Sporządzone wedle §. 25. listy wyborców dla miast: *Lwowa, Krakowa i Stanislawowa* u burmistrzów tychże miast dla powszechnego wglądnięcia wykładają się.

§. 31. Listy wyborców innych w §§. 4, 8, i 12. wymienionych miejsc i gmin wiejskich, wykładają się dla powszechnego wglądnięcia u przełożonych pojedynczych tych miejsc i gmin wiejskich, a główna lista powiatu wyborczego w urzędowym siedlisku starostwa powiatowego.

§. 32. Dzień wyłożenia list wyborców ma wraz z stosownym terminem do reklamacji w każdym powiecie wyborczym być oznajmionym.

Namiestnik wyznacza termin reklamacyjny, który ani niżej niż ani wyżej czterech dni, licząc od chwili wyłożenia wynosić nie może.

§. 33. Reklamacje po upływie terminu założone, jako opóźnione winny być odrzucone, prezydentowi okręgu rządowego atoli i na-

rungsgebietes und dem Statthalter zu, bis zum künftigen Wahltermine von Amtswegen Berichtigungen der Wählerlisten zu veranlassen.

§. 34. Zu Reklamationen ist Jedermann berechtigt.

Sie sind bei demjenigen Organe anzubringen, von welchem die Liste angefertigt wurde.

Ueber den Grund oder Ungrund, der die Aufnahme von Wahlunfähigen oder die Weglassung von Wahlberechtigten betreffenden Reklamationen hat, wenn es sich um die Wählerlisten der Höchstbesteuerten handelt, der Statthalter, wenn es sich um die Wählerlisten der Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw handelt, der Regierungspräsident, und wenn es sich um die Wählerlisten der übrigen Wahlbezirke handelt, der Bezirkshauptmann nach Einvernehmung des betreffenden Gemeindevorstehers und unter Offenlassung eines dreitägigen Rekursstermines an den Regierungspräsidenten zu entscheiden.

§. 35. Die richtig gestellten Wählerlisten werden allgemein mit dem Beginne jedes Steuerjahres und bei der Ausschreibung der von drei zu drei Jahren eintretenden Erneuerungswahlen revidirt.

§. 36. Sobald die Wählerlisten nach erfolgter Entscheidung über die rechtzeitig eingebrachten Reklamationen vollendet sind, werden für die einzelnen Wähler Legitimationskarten vorbereitet, welche die fortlaufende Nummer der betreffenden Wählerliste, den Namen und Wohnort des Wahlberechtigten und den Wahlbezirk, in welchem er zu wählen hat, enthalten, aber den Wählern erst Behufs der wirklichen Wahlbehandlung eingehändigt werden.

IV. Von der Wählbarkeit.

§. 37. Um in eine Landtags-Curie gewählt werden zu können, muß man:

- a) mindestens dreißig Jahre alt;
- b) seit wenigstens fünf Jahren vom Wahltag zurückgerechnet, österreichischer Reichsbürger;
- c) im Vollgenusse der bürgerlichen und politischen Rechte befindlich, und
- d) nach den Bestimmungen des §. 15 ad Lit. d und §. 16 wahlberechtigt sein.

§. 38. Von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind:

- a) alle Personen, denen eine der im vorigen Paragraphen aufgezählten Eigenschaften mangelt; ferner
- b) Personen, über deren Vermögen Konkurs eröffnet ist, oder die nach gepflogener Konkursverhandlung in der Untersuchung nicht schuldlos erklärt wurden; endlich
- c) Personen, welche eines Verbrechens oder eines aus Gewinnsucht hervorgegangenen oder die öffentliche Sittlichkeit verletzenden Vergehens oder einer solchen Uebertretung schuldig erklärt wurden, oder welche wegen einer anderen Gesetzwertretung zu einer mindestens halbjährigen Freiheitsstrafe verurtheilt wurden.

§. 39. Wer nach den Bestimmungen der vorausgehenden Paragraphen wählbar ist, kann von jeder Wählerklasse des Regierungsgebietes, auch wenn er nicht dazu gehört, und in jedem Wahlbezirke, auch wenn er nicht in demselben wohnhaft ist, als Abgeordneter gewählt werden.

§. 40. Stellvertreter der Abgeordneten dürfen nicht gewählt werden.

V. Von den Wahlorten.

§. 41. Für die einzelnen Wahlbezirke wurden Behufs der Abstimmung besondere Wahlorte bestimmt.

§. 42. Der Wahlort eines jeden Wahlbezirktes der Höchstbesteuerten des Regierungsgebietes wird vom Statthalter bestimmt.

§. 43. Die Städte Lemberg, Krakau, Stanislaw, Brody, Tarnopol, Drohobycz, Przemyśl und Kolomea sind die Wahlorte für die in diesen Stadtgemeinden zu wählenden Abgeordneten.

In den übrigen städtischen Wahlbezirken, in welchen zwei oder mehrere Städte zusammen Einen Abgeordneten zu wählen haben, ist als Wahlort jene Stadt anzusehen, welche in der Aufzählung der zu einem Wahlbezirke gehörigen Städte (§§. 4, 8 und 12) zuerst genannt ist.

Doch steht dem Statthalter das Recht zu, ausnahmsweise auch eine andere zu dem Wahlbezirke gehörige Stadt als Wahlort zu bestimmen.

§. 44. Für die Wahlen der übrigen Gemeinden (§§. 5, 9 und 13) wird in der Regel in jedem politischen Bezirke der Sitz der Bezirkshauptmannschaft als Wahlort bestimmt. Doch hat der Statthalter das Recht ausnahmsweise auch einen anderen Wahlort innerhalb desselben politischen Bezirkes zu bestimmen.

VI. Von den Wahlkommissionen.

§. 45. Zur Leitung der Wahlhandlung werden eigene Wahlkommissionen gebildet.

§. 46. Die Wahlkommission jedes Wahlbezirktes der Höchstbesteuerten besteht aus dem vom Statthalter bestimmten landesfürstlichen Kommissär als Vorsitzenden und vier vom Statthalter aus der Klasse der höchstbesteuerten Wähler gewählten Mitgliedern.

§. 47. Für jeden der im §. 4, 5, 8, 9, 12 und 13 benannten Wahlbezirke wird eine Wahlkommission gebildet.

Jede Wahlkommission in den Städten Lemberg, Krakau und Stanislaw besteht aus dem Bürgermeister oder dem von ihm bestellten Stellvertreter, aus zwei von ihm beigezogenen Mitgliedern des Gemeinderathes und aus zwei anderen von dem Regierungspräsidenten bestimmten Wahlberechtigten jener Städte, dann einem von den Regierungspräsidenten benannten landesfürstlichen Kommissär.

miestnikowi aż do przyszłego obiorczego terminu prawo przysłuza, z urzedu sprostowanie list wyborców spowodować.

§. 34. Każdy ma prawo do reklamacji.

Takowe do tego organu mają być podawane, przez który lista sporządzona została.

Co do zasadności lub bezzasadności reklamacji, tycających się przyjęcia do wyboru niezdolnych lub opuszczenia do wyboru uprawnionych, rozstrzygać ma, gdy idzie o listy wyborców najwyżej opodatkowanych, namiestnik, gdy idzie o listy wyborców miast *Lwowa, Krakowa* lub *Stanisławowa*. prezydent rządu, a gdy idzie o listy wyborców reszty powiatów wyborczych, starosta powiatowy po wysłuchaniu dotyczącego przelozonego gminy, zostawiając oraz wolny trzydniowy termin do założenia rekursu do prezydenta rządowego.

§. 35. Sprostowane wyborców listy rewidują się ogólnie z rozpoczęciem każdego roku podatkowego i przy rozpisaniu wyborów do odnowienia, co trzy lata zachodzących.

§. 36. Skoro tylko listy wyborców po nastąpieniem rozstrzygnięcia wcześniej podanych reklamacji ukończone są, przygotowują się dla pojedynczych wyborców karty legitymacyjne, które bieżący numer dotyczącej wyborców listy, imię i zamieszkanie do wyboru uprawnionego i powiat wyboreczy, w którym tenże wybierać ma, zawierają, wyborcom jednak dopiero do rzeczywistego aktu obiorczego wręczają się.

IV. O obieralności.

§. 37. Aby kto do kurji sejmu krajowego mógł być wybranym, musi:

- a) liczyć najmniej lat trzydzieści,
- b) być przynajmniej od pięciu lat, wstecz licząc od dnia wyboru, obywatелеm państwa austriackiego,
- c) znajdować się w zupełnem używaniu praw cywilnych i politycznych, i
- d) być wedle postanowień §. 15. do lit. d. i §. 16. do wyboru uprawnionym.

§. 38. Od obieralności wyłącza się:

- a) wszystkie osoby, którym brakuje jakiegokolwiek z własności, w powyższym paragrafie wyszczególnionych, tudzież
- b) osoby do których majątku konkurs otworzono, lub których po odbytej pertraktacji konkursu w dochodzeniu za niewinne nie uznano, nareszcie
- c) osoby, które zbrodni, albo z cheiwości zysku wynikłego lub publicznej obyczajności naruszającego wykroczenia, lub takowego przestępstwa za winne uznano, albo które za inne jakie prawa przestąpienie przynajmniej na półroczną karę na wolności skazano.

§. 39. Kto podług postanowień powyższych paragrafów obieralnym jest, ten przez każdą klasę wyborców okręgu rządowego nawet gdyby do niej nie należał, i w każdym powiecie wyborczym, lubo w takowym nie zamieszkały, na posła wybranym być może.

§. 40. Zastępców posłów wybierać nie wolno.

V. O miejscach wyborczych.

§. 41. Do głosowania wyznaczają się dla pojedynczych powiatów wyborczych osobne wyboreze miejsca.

§. 42. Miejsce wyboreze dla każdego powiatu wyborczego najwyżej opodatkowanych okręgu rządowego namiestnik oznacza.

§. 43. Miasta *Lwów, Kraków, Stanisławów, Brody, Tarnopol, Drohobycz, Przemyśl* i *Kolomya* są miejscami wyborezeni dla posłów, w tych miejskich gminach wybierać się mających.

W innych miejskich powiatach wyborczych, w których dwa lub więcej miast razem jednego posła wybierać mają, ma się za miejsce wyboreze to miasto uważać, które w wyszczególnieniu miast do powiatu wyborczego należących (§§. 4, 8, i 12.) najpierw jest wymienionem.

Wszelakoż namiestnikowi przysłuza prawo, wyjątkowo także inne do powiatu wyborczego należące miasto na miejsce wyboreze przeznaczyć.

§. 44. Dla wyborów reszty gmin (§§. 5, 9, i 13.) z reguły w każdym politycznym powiecie siedlisko starostwa powiatowego za miejsce wyboreze przeznacza się. Wszelakoż namiestnik ma prawo, wyjątkowo także inne miejsce wyboreze w obrębie tego samego politycznego powiatu oznaczyć.

VI. O komisjach wyborczych.

§. 45. Do kierowania aktem wyborczym ustanawiają się własne komisje wyboreze.

§. 46. Komisja wyboreza każdego pojedynczego powiatu wyborczego najwyżej opodatkowanych składa się z cesarskiego komisarza, przez namiestnika oznaczonego, jako przyzdującego i z czterech, przez namiestnika z klasy najwyżej opodatkowanych wyborców, wybranych członków.

§. 47. Dla każdego z wymienionych w §§. 4, 5, 8, 9, 12, i 13. powiatów wyborczych ustanawia się komisja wyboreza.

Każda komisja wyboreza w miastach *Lwowie, Krakowie* i *Stanisławowie* składa się z burmistrza albo z zastępcy przez niego ustanowionego, z dwóch przez niego przyzdujących członków Rady gminy i z dwóch innych przez rządowego prezydenta oznaczonych do wyboru uprawnionych owych miast, tudzież z jednego komisarza cesarskiego, przez prezydenta rządowego wymienionego.

§. 48. Für die Wahlen der übrigen Wahlbezirke der Städte und der Landgemeinden wird in jedem Wahlorte eine Wahlkommission zusammengeführt, welche unter dem Vorsteher eines landesfürstlichen Kommissärs aus vier Mitgliedern besteht, welche vom Bezirkshauptmanne aus den Vorstehern oder Gemeinderäthen der zum Wahlbezirke gehörigen Gemeinden gewählt werden; den Schriftführer bestimmt die Kommission aus ihrer Mitte.

Zu den Entscheidungen und Beschlüssen der Wahlkommission ist die absolute Stimmenmehrheit erforderlich.

§. 49. Die den Wahlkommissionen beigegebenen landesfürstlichen Kommissäre haben sich weder durch Zurückweisung oder Abmahnung, noch durch Empfehlung oder Vorschlag bestimmter Personen, noch auf irgend eine andere Weise in die Abstimmung einzumischen, und bei der Wahlhandlung die Aufrechterhaltung der Ruhe und Ordnung und die Befolgung des gesetzlich bestimmten Wahlmodus wahrzunehmen.

§. 50. Ebenso haben die Mitglieder der Wahlkommission sich jedes Einflusses auf die Stimmgebung der einzelnen Wahlberechtigten zu enthalten.

VII. Von der Wahlauschreibung.

§. 51. Die Aufforderung zur Vornahme der Wahl geschieht in der Regel durch Erlässe des Statthalters, welche wenigstens acht Tage vor dem Wahltag in dem Wahlbezirke allgemein bekannt gemacht werden.

§. 52. Die Wahlauschreibung hat den Tag der Wahlen, die Stunde des Beginnens und die Dauerzeit der Wahlhandlung, sowie den Ort, wo die Stimmgebung stattfinden hat, zu enthalten.

In die nach kundgemachter Wahlauschreibung den einzelnen Wählern zuzustellenden Legitimazionskarten (§. 36) ist die Zeit- und Ortsbestimmung jenes Wahlaktes, an welchem der betreffende Wähler Theil zu nehmen hat, einzutragen.

§. 53. Die Ausschreibung allgemeiner Wahlen für die Landtagscurien hat in der Art zu geschehen, daß zuerst die Abgeordneten der Landgemeinden, dann die Abgeordneten der Städte, und endlich die Abgeordneten der Höchstebesteuerten gewählt, und daß die Wahlen jeder Wählerklasse im ganzen Regierungsgebiete an dem nämlichen Tage vorgenommen werden.

VIII. Von der Wahlhandlung.

A. Allgemeine Bestimmungen.

§. 54. An dem Tage der Wahl zur festgesetzten Stunde und in dem dazu bestimmten Versammlungsorte wird die Wahlhandlung ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Wähler mit der Konstituierung der Wahlkommission begonnen, welche die Wählerliste und die vorbereiteten Abstimmungsverzeichnisse zu übernehmen hat.

§. 55. Vorher der Wahlkommission, dem landesfürstlichen Kommissär und den Stimmberechtigten ist Niemanden der Zutritt in die Räumlichkeit, in welcher die Wahl vorgenommen wird, gestattet.

Sobald die zur Stimmenabgabe bestimmte Stunde eingetreten ist, ist sogleich zur Abstimmung zu schreiten. Wähler, welche nach dem Anfange der Abstimmung eintreffen, melden sich bei der Wahlkommission, und können an den noch nicht geschlossenen Abstimmungen Theil nehmen.

§. 56. Wenn Jemand vor dem Beginne der Abstimmung gegen die Wahlberechtigung einer in der Wählerliste aufgeführten Person Einsprache erhebt und behauptet, daß bei ihr seit der Anfertigung der Wählerlisten ein Erforderniß des Wahlrechtes weggefallen sei, so wird darüber von der Wahlkommission sogleich und ohne Zulassung des Rekurses entschieden.

§. 57. Der Vorsitzende der Wahlkommission hat in einer kurzen Ansprache den versammelten Wählern den Inhalt der §§. 37, 38 und 39 der Wahlordnung über die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften gegenwärtig zu halten, ihnen den Vorgang bei der Abstimmung und Stimmzählung zu erklären, und sie zu ermahnen, ihre Stimmen nach freier Ueberlegung, ohne alle eigenmüßige Nebenrücksichten in der Art abzugeben, wie sie es nach ihrem besten Wissen und Gewissen für das allgemeine Wohl am zuträglichsten halten.

§. 58. Die Abstimmung selbst beginnt damit, daß die Mitglieder der Wahlkommission, in soferne sie wahlberechtigt sind, ihre Stimmen abgeben.

Hierauf werden durch ein Mitglied der Wahlkommission die Wähler in der Reihenfolge, wie ihre Namen in der Wählerliste eingetragen sind, zur Stimmgebung aufgerufen.

Wahlberechtigte, die nach geschehenem Aufrufe ihres Namens in die Wahlversammlung kommen, haben erst, wenn die ganze Wählerliste durchgelesen ist, ihre Stimmen abzugeben.

§. 59. Jeder zur Abstimmung Berechtigte tritt in der Regel persönlich an den zwischen der Wahlkommission und der Wahlversammlung aufgestellten Tisch und nennt unter Abgabe seiner Legitimazionskarte mit lauter und vernehmlicher Stimme und mit genauer Bezeichnung jene Person, die nach seinem Wunsche Abgeordnete werden soll.

Entfallen auf einen Wahlbezirk zwei oder mehrere Abgeordnete, so hat der Wähler so viele Namen zu nennen, als Abgeordnete zu wählen sind.

§. 60. Ausnahmsweise können Wähler, welche stumm sind, schriftliche Wahlzettel überreichen, welche in ihrer Gegenwart von einem Mitgliede der Wahlkommission vorgelesen werden müssen.

§. 61. Wenn sich bei der Stimmgebung über die Identität eines mit der Legitimazionskarte versehenen Wählers Anstände ergeben, so entscheidet darüber sogleich die Wahlkommission ohne Zulassung des Rekurses.

§. 62. Jede mündliche Abstimmung und jeder Stimmzettel eines zur

§. 48. Dla wyborów reszty powiatów wyborczych miast i gmin wiejskich, zestawia się w każdym wyborczym miejscu komisya wyborcza, składająca się pod przewodnictwem cesarskiego komisarza z czterech członków, których starosta powiatowy z przełożonych albo radców gmin, do powiatu wyborczego należących wybiera; pisarza komisya z swego grona wyznacza.

Do rozstrzygnięć i uchwał wyborczych komisji, bezwzględnej głosów większości potrzeba.

§. 49. Komisarze cesarscy, komisjom wyborczym przydani, nie powinni ani odrzucaniem lub odradzaniem, ani zalecaniem lub proponowaniem, ani też innym jakim sposobem w głosowanie się wdawać, a winni przy akcie wyborczym czuwać nad utrzymaniem spokoju i porządku, jakoteż nad zachowaniem sposobu wyborczego, ustawa przepisanego.

§. 50. Równie i członkowie komisji wyborczej wstrzymać się winni od wszelkiego wpływu na głosowanie pojedynczych do wyboru uprawnionych.

VII. O rozpisaniu wyborów.

§. 51. Wezwanie do przedsięwzięcia wyborów dzieje się z reguły przez rozrządzenia namiestnika, które przynajmniej ośm dni przed dniem wyboru w powiecie wyborczym powszechnie obwieszczone będą.

§. 52. Rozpisanie wyborów ma dzień wyborów, godzinę rozpoczęcia i trwanie aktu wyborczego zawierać, tudzież miejsce, gdzie głosowanie ma być przedsiębranem.

W kartach legitymacyjnych, po obwieszczeniu rozpisaniu wyborów pojedynczym wyborcom doręczyć się mających (§. 36.) zamieścić należy oznaczenie czasu i miejsca tego aktu wyborczego, w którym dotyczący wyborca udział mieć powinien.

§. 53. Rozpisanie powszechnych wyborów do kuryi sejmu krajowego w ten sposób dzieć się ma, żeby najpierw posłów gmin wiejskich, potem posłów miast, a nakoniec posłów najwyższej odpodatkowanych wybierano, i żeby wybory każdej klasy wyborczej w całym rządowym okręgu na tym samym dniu przedsiębrano.

VIII. O akcie wyborczym.

A. Postanowienia ogólne.

§. 54. Na dniu wyboru o godzinie przeznaczonej i na przeznaczonym ku temu miejscu zgromadzenia, rozpoczyna się akt wyborczy bez względu na liczbę zgromadzonych wyborców, ukonstytuowaniem komisji wyborczej, która objąć ma listy wyborców i przygotowane głosowania wykazy.

§. 55. Oprócz wyborczej komisji, cesarskiego komisarza i do głosowania uprawnionych nikomu przystępu do miejscowości nie dozwala się, w której się wybór przedsiębierze.

Skoro tylko nadeszła godzina, do głosowania przeznaczona, ma się natychmiast do głosowania przystąpić.

Wyborcy, po rozpoczęciu głosowania przybywający, zgłaszają się do komisji wyborczej i w głosowaniu jeszcze nieukończonym udział mieć mogą.

§. 56. Jeżeli kto przed rozpoczęciem głosowania przeciw wyborczemu uprawnieniu jakiej osoby, w liście wyborców zamieszczonej, zarzut czyni, utrzymując, że od czasu sporządzenia list wyborców, odpadł u niej wymóg jaki uprawnienia wyborczego, tedy to komisya wyborcza natychmiast i niedozwalając rekursu rozstrzyga.

§. 57. Prezydujący komisji wyborczej ma w krótkiej przemowie zgromadzonym wyborcom przedstawić osnovę §§. 37, 38 i 39. ustawy wyborczej pod względem potrzebnych do obieralności własności, wyjaśnić im postępowanie przy głosowaniu i głosów obliczeniu, i napomnieć ich, aby wedle wolnego swego rozważenia bez wszelkich interesownych względów pobocznych tak głosowali, jak to wedle najsumienniejszego swego przeświadczenia dla pospolitego dobra za rzecz najzbawienniejszą uznają.

§. 58. Samo głosowanie tem się rozpoczyna, iż członkowie komisji wyborczej głosują, o ile są do wyboru uprawnieni.

Potem jeden członek komisji wyborczej, wyborców do głosowania w tym kolejnym porządku wzywa, w jakim ich imiona w liście wyborców są zamieszczone.

Do wyboru uprawnieni, którzy po wywołaniu swych imion do zgromadzenia wyborczego przybywają, mają dopiero po przeczytaniu całej listy wyborców głosować.

§. 59. Każdy do głosowania uprawniony przystępuje z reguły osobiście do stołu dostawionego między komisją wyborczą a zgromadzeniem wyborczym, i oddając swą kartę legitymacyjną, wymienia głośno i zrozumiale i z dokładnem oznaczeniem tę osobę, która podług jego życzenia posłem być ma.

Jeżeli na jeden powiat wyborczy dwóch lub więcej posłów przypada, tedy wyborca tyle imion wymienić ma, ile posłów ma być wybranych.

§. 60. Wyjątkowo mogą niemi wyborcy podawać piśmienne kartki wyborcze, które w ich obecności przez jakiego członka wyborczej komisji odczytane być muszą.

§. 61. Jeżeli przy głosowaniu względem identyczności jakiego wyborcy, kartą legitymacyjną opatrzonego, wątpliwości zachodzą, te natychmiast komisya wyborcza rozstrzyga, nie przypuszczając rekursu.

§. 62. Każde ustne głosowanie i każdą głosowania kartkę wy-

Schriftlichen Abstimmung berechtigten Wählers wird in die hiezu vorbereiteten Rubriken des zweifachen Abstimmungsverzeichnisses neben dem Namen des Wählers eingetragen.

Die Eintragung besorgt in dem Einen Verzeichnisse der Schriftführer der Wahlkommission, und gleichzeitig ein anderes Kommissionsmitglied in dem zweiten Verzeichnisse, welches als Gegenliste die Kontrolle der Eintragung bildet.

§. 63. Wahlstimmen, die unter Bedingungen oder mit Befügung von Aufträgen an den zu Wählenden abgegeben werden, sind ungiltig.

§. 64. Ueber die Gültigkeit oder Ungültigkeit einzelner Wahlstimmen entscheidet sogleich die Wahlkommission ohne Zulassung des Rekurses.

§. 65. Die Stimmgebung muß in der Regel in jedem Orte im Laufe des zur Wahl bestimmten Tages begonnen und vollendet werden.

Treten aber Umstände ein, welche den Anfang, Fortgang oder die Beendigung der Wahl verhindern, so kann die Wahlhandlung von der Kommission mit Zustimmung des landesfürstlichen Kommissärs, der davon dem Bezirkshauptmann oder dem Regierungspräsidenten die Anzeige zu machen hat, auf den nächstfolgenden Tag verschoben oder verlängert werden.

Die Bekanntmachung darüber hat für die Wähler auf orteübliche Weise zu geschehen.

§. 66. Haben alle Wähler ihre Stimmen abgegeben oder ist die zur Abstimmung festgesetzte Zeit des Wahltages verfloßen, ohne daß sich noch ein Wähler meldet, so ist von dem Vorsitzenden der Wahlkommission die Stimmgebung für geschlossen zu erklären, das zweifache Abstimmungsverzeichnis von der Wahlkommission und dem landesfürstlichen Kommissär zu unterzeichnen und keine weitere Stimmgebung vor geschäheener Scrutinirung zulässig.

§. 67. Nach geschlossener Stimmgebung wird in den Wahlversammlungen von der Wahlkommission sogleich zur Stimmzählung geschritten, und wenn die erforderliche Anzahl Abgeordneter gehörig gewählt ist, das über die Wahlhandlung geführte Protokoll geschlossen, von den Kommissionsgliedern und dem landesfürstlichen Kommissär unterschrieben und unter Anschluß der Abstimmungsverzeichnisse und Stimmzählungslisten versiegelt und mit einer den Inhalt bezeichnenden Aufschrift versehen, dem landesfürstlichen Kommissär übergeben.

§. 68. Bei Gleichheit der Stimmen entscheidet in allen Fällen das Los, welches von dem Vorsitzenden der Wahlkommission zu ziehen ist.

§. 69. Nach vollendeter Stimmzählung wird das Resultat von dem Vorsitzenden der Wahlkommission sogleich bekannt gegeben.

B. Besondere Bestimmungen.

1. Für die Wahl der Höchstbesteuerten.

§. 70. Die Abgeordneten der Höchstbesteuerten jedes Wahlbezirkes des Regierungsgebietes werden von den versammelten Wählern in der Art gewählt, daß jeder Abstimmende so viele Personen bezeichnet, als Abgeordnete der Höchstbesteuerten für den Wahlbezirk zu wählen sind.

§. 71. Zur Gültigkeit der Wahl ist die absolute Mehrheit der Stimmenden nothwendig.

Kommt bei der Abstimmung keine solche Stimmenmehrheit für alle zu wählenden Abgeordneten des Wahlkreises zu Stande, so wird für die Fehlgenden eine zweite Abstimmung vorgenommen und falls auch bei dieser nicht die nöthige Mehrheit sich herausstellt, zu der engeren Wahl geschritten.

§. 72. Bei der engeren Wahl haben die Wähler sich auf jene Personen zu beschränken, die bei der zweiten Abstimmung nach denjenigen, welche die absolute Mehrheit erlangten, die relativ meisten Stimmen für sich hatten. Bei Stimmengleichheit wird durch das Los entschieden, wer bei der dritten Abstimmung berücksichtigt werden darf.

Die Zahl der in die engere Wahl zu bringenden Personen ist immer die doppelte von der Zahl der noch zu wählenden Abgeordneten.

Jede Stimme, welche bei der dritten Stimmgebung auf eine nicht in die engere Wahl gebrachte Person fällt, ist als ungiltig zu betrachten. Ergibt sich bei der engeren Wahl Stimmengleichheit, so entscheidet das Los.

2. Für die Wahlen der Städte.

§. 73. Jeder an der Abstimmung theilnehmende Wahlberechtigte der einzelnen Wahlbezirke der Städte hat bei der Stimmgebung eine wahlfähige Person als den zu wählenden Abgeordneten zu benennen.

Zur Gültigkeit der Wahl ist die absolute Stimmenmehrheit der abgegebenen Stimmen erforderlich.

Der seine Stimme abgibt, ist aufzufordern, zu einer späteren Stunde des Tages sich wieder am Versammlungsorte einzufinden, um nöthigen Falls die Stimmgebung erneuern zu können.

Für engere Wahlen, zu welchen, falls bei den ersten zwei Abstimmungen nicht die nöthige Mehrheit zu Stande kam, geschritten werden muß, gelten die im vorigen Paragraphen enthaltenen Bestimmungen.

3. Für die Wahlen der übrigen Gemeinden.

§. 74. In den Wahlbezirken der Landgemeinden hat jeder Wähler so viele Personen zu benennen, als der Wahlbezirk Abgeordnete zu wählen hat.

Zur Gültigkeit der Wahlen genügt die relative Mehrheit von wenigstens einem Drittheile der Abstimmenden.

horey. do piśmiennego głosowania uprawnionego, wciąga się obok imienia wyborey, do przygotowanych ku temu rubryk wykazu głosowania w dwóch egzemplarzach sporządzonego.

Wciąganiem takowem w jeden wykaz zajmuje się pisarz homijski wyborezej, a jednocześnie inny członek komisji, wciąganiem w drugi wykaz, który jako lista przeciwna kontrole wciągnięcia stanowi.

§. 63. Głosy wyboreze, któreby pod warunkami, lub z dołączeniem poleceń dla wybrać się mającego dawano, ważności nie mają.

§. 64. Względem ważności lub nieważności pojedynczych głosów wyborezych natychmiast komisya wyboreza stanowi, nie przepuszczając rekursu.

§. 65. Głosowanie z reguły w każdym miejscu w ciągu przeznaczonego do wyboru dnia, rozpoczętem i ukończonem być musi.

Jezeliby zaś okoliczności zachodziły, przeszkodne początkowi, postępowi albo ukończeniu wyboru, może komisya akt wyborezy z przyzwoleniem cesarskiego komisarza, który o tem natychmiast staroście powiatowemu lub prezydentowi rządowemu donieść ma, na dzień następujący odłożyć lub przedłużyć.

Uwiedomienie o tem dla wyboreców ma nastąpić sposobem w miejscu zwyczajnym.

§. 66. Gdy wszyscy wyborecy głosy swe dali, lub czas dnia wyboru, do głosowania wyznaczony już upłynął, a żaden wyboreca się więcej nie zgłasza; natenczas ma prezydujący komisji wyborezej głosowanie za ukończone oświadczyć, komisya wyboreza wraz z cesarskim komisarzem oba wykazy głosowania podpisać, a dalsze głosowanie przed skutecznym skrutynowaniem już nie jest dopuszczalnym.

§. 67. Po ukończeniu głosowania w zgromadzeniach wyborezych, komisya wyboreza natychmiast do obliczenia głosów przystępuje; a jeżeli potrzebna liczba posłów należycie wybrana jest, natenczas się protokół względem aktu wyborezego prowadzony, zamyka, przez członków komisji i przez komisarza cesarskiego podpisuje, i pod załączeniem wykazów głosowania i list głosów obliczenia zapieczętowany i napisem treść wyrażającym opatrzony, cesarskiemu komisarzowi oddaje.

§. 68. Wrazie równości głosów, we wszystkich przypadkach los rozstrzyga, przez prezydującego komisji wyborezej wyciągać się mający.

§. 69. Po ukończeniu obliczenia głosów prezydujący komisji wyborezej natychmiast rezultat do wiadomości podaje.

B. Postanowienia szczególne.

1. Dla wyboru najwyżej opodatkowanych.

§. 70. Posłów najwyżej opodatkowanych każdego powiatu wyborezego okręgu rządowego zgromadzeni wyborecy w ten sposób wybierają, iż każdy głosujący tyle osób wymienia, ile posłów najwyżej opodatkowanych dla powiatu wyborezego wybrać należy.

§. 71. Aby wybór ważnym był, bezwzględnej głosujących większości potrzeba.

Jezeliby przy głosowaniu taka głosów większość, dla wszystkich wybrać się mających posłów do skutku nie przyszła, natenczas dla brakujących przedsięwzięte się powtórne głosowanie, a jezeliby się i przy tem potrzebna większość nie wykazała, przystępuje się do wyboru ściślejszego.

§. 72. Przy ściślejszym wyborze mają się wyborecy na owe ograniczać osoby, które przy drugim głosowaniu po tych, które bezwzględna otrzymały większość, względnie najwięcej za sobą głosów miały.

Przy równości głosów rozstrzyga los, kto przy trzecim głosowaniu uwzględnionym być może.

Liczba osób, pod ściślejszy wybór brać się mających, zawsze jest dwójnasobną pod względem liczby posłów wybrać się jeszcze mających.

Każdy głos, przypadający osobie, przy trzecim głosowaniu do ściślejszego wyboru nie wprowadzonej, za nieważny uważać się ma.

Jezeliby przy ściślejszym wyborze równość głosów wypadła, tedy rozstrzyga los.

2. Dla wyborów miast.

§. 73. Każdy w głosowaniu udział mający do wyboru uprawniony pojedynczych powiatów wyborezych miast, ma przy głosowaniu obieralną wymienić osobę na posła, wybrać się mającego.

Do ważności wyboru potrzeba bezwzględnej danych głosów większości.

Każdy swój głos dający, wezwany być ma, aby w późniejszej dnia godzinie znowu na miejsce zgromadzenia przybył, by wrazie potrzeby głosowanie na nowo mogło być przedsięwziętem.

Dla wyborów ściślejszych, do których przystąpić należy, jezeliby przy pierwszych dwóch głosowaniach potrzebna większość do skutku nie przyszła, ważność mają postanowienia w powyższym §. zawarte.

3. Dla wyborów reszty gmin.

§. 74. W powiatach wyborezych gmin wiejskich ma każdy wyboreca tyle wymienić osób, ile posłów powiat wyborezy wybrać ma.

Do ważności wyborów dostateczna jest większość przynajmniej jednej trzeciej części głosujących.

Kommt eine solche Stimmenmehrheit im ersten Scrutin nicht zu Stande, so ist zugleich zur engeren Wahl zu schreiten, in welche die bei dem ersten Scrutin mit den meisten Stimmen theilnehmenden Personen in der dreifachen Anzahl der noch zu wählenden Abgeordneten gebracht werden müssen.

Im Uebrigen gelten auch hier die im §. 72 hinsichtlich der Vor- nahme der engeren Wahl enthaltenen Bestimmungen.

IX. Von der Annahme der Wahl.

§. 75. Nach geschlossener Stimmenzählung hat die Wahlkommission den Gewählten von der auf ihn gefallenen Wahl mit der Aufforderung in die Kenntniß zu setzen, daß er sich innerhalb der vorgeschriebenen Zeit über die Annahme oder Nichtannahme der Wahl erkläre.

§. 76. Jedermann ist berechtigt, die auf ihm gefallene Wahl abzulehnen.

§. 77. Wird die Erklärung des Gewählten, daß er die Wahl ablehne, am Wahltag selbst vor der Wahlkommission, so lange sie noch versammelt ist, beigebracht, so wird diese Erklärung in das Wahlprotokoll aufgenommen, und es kann sogleich eine neue Wahl vorgenommen werden.

§. 78. In allen Fällen muß die Erklärung des Gewählten binnen vierzehn Tagen von dem Zeitpunkte an, wo die von Seite der Wahlkommission veranlaßte Benachrichtigung von seiner Erwählung ihm zuge- stellt worden ist, an den Regierungspräsidenten oder den Statthalter ab- gegeben werden.

Die Unterlassung dieser Erklärung, so wie jede Annahme unter Pro- test oder Vorbehalt gilt als Ablehnung.

Im Falle der Ablehnung hat der Statthalter sofort eine neue Wahl zu veranlassen.

§. 79. Wird ein Wahlfähiger in mehreren Wahlbezirken gewählt, so hat er sich gleichfalls nach Vorschrift der §§. 77 und 78 über die Annahme oder Ablehnung, und im ersteren Falle darüber, für welchen Wahlbezirk er die Wahl annehme, zu erklären.

Hat Jemand die Wahl für einen Bezirk angenommen, so kann er die Wahl eines anderen Bezirkes nicht mehr annehmen, auch wenn ihm erst später die im letzteren Wahlbezirke auf ihn gefallene Wahl bekannt wird.

Erfolgt die Annahmeerklärung eines zweimal oder mehrfach Ge- wählten ohne Angabe des Wahlbezirks, für welchen er annehme, so gilt die Annahme für den Bezirk, in welchem er früher gewählt wurde, und wenn die Doppelwahl am nämlichen Tage stattfand, für den Bezirk, in welchem er mehr Stimmen erhalten hatte.

Bei Stimmengleichheit ist die ausdrückliche Erklärung des Gewähl- ten abzufordern.

§. 80. Mit der Erklärung der Annahme der Wahl hat der Ge- wählte, insofern es nicht notorisch ist, auch die Nachweisung beizubrin- gen, daß er die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften besitze (§. 37).

§. 81. Liegt dem Statthalter der Nachweis vor, daß ein Gewähl- ter nach §. 38 von der Wählbarkeit ausgeschlossen sei, so sind die Wahl- akten ohne Ausfertigung des Wahlcertificate unter Nachweisung des An- standes an die Landtags-Curie zu leiten.

§. 82. Personen, welche wegen eines Verbrechens, oder eines aus Gewinnsucht hervorgegangenen, oder die öffentliche Sittlichkeit verletzenden Vergehens, oder einer solchen Uebertretung in Untersuchung stehen, haben kein Recht an den Sitzungen der Curie Theil zu nehmen, so lange das richterliche Erkenntniß nicht herausgestellt hat, ob sie nach §. 38 die Wählbarkeit für die Curie behalten oder verloren haben.

X. Von der Nachweisung und Prüfung der Wahlen.

§. 83. Der Statthalter läßt dem in eine Landtags-Curie gewähl- ten Abgeordneten mit Ausnahme der Fälle der §§. 81 und 82 ein Wahl- zertifikat ausfertigen und zustellen.

Dieses Certificat berechtigt den Gewählten zum Eintritte in die Landtags-Curie, und begründet in so lange die Vermuthung der Giltig- keit seiner Wahl, bis das Gegentheil erkannt ist.

§. 84. Ueber die Giltigkeit der Wahl entscheidet die Landtags- Curie nach Maßgabe der bezüglich der activen und passiven Wahlbe- fähigung und bezüglich des Verfahrens bei der Wahl in der Landesver- fassung und in der Wahlordnung enthaltenen Normen.

Bei der Prüfung und Schlußfassung dienen die Wahlakten zur Grundlage.

§. 85. Die Wahlakten bestehen aus dem Wahl- und Scrutinirungs- protokolle, aus den Abstimmungsverzeichnissen und den Stimmenzählungs- listen, welche die landesfürstlichen Wahlkommissionen mit ihren, den Vorgang bei der Wahl und die gesetzliche Giltigkeit oder Ungiltigkeit betreffenden Berichten durch den Regierungspräsidenten an den Statthalter einzusenden haben, ferner aus den gegen die Wahl etwa eingelangten Reklamationen und Protesten, und endlich aus den von den Gewählten über die Annah- me der Wahl und über die Wählbarkeit beigebrachten Erklärungen und Nachweisungen.

§. 86. Reklamationen und Proteste gegen den Vorgang bei einzel- nen Wahlen sind längstens innerhalb acht Tagen nach der Eröffnung der Landtags-Curie einzubringen, widrigenfalls auf sie keine weitere Rück- sicht genommen werden darf.

Jeżeli takowa głosów większość przy pierwszym skrutynium do skutku nie przyjdzie, natenczas natychmiast do ściślejszego wy- boru przystąpić się winno, do którego osoby, które przy pierwszym skrutynium najwięcej głosów za sobą miały, w potrójnej liczbie po- słów wybrać się jeszcze mających, wprowadzone być muszą.

Zresztą także i tu ważność mają postanowienia, w §. 72. względem przedsiębrania ściślejszych wyborów zawarte.

IX. O przyjęciu wyboru.

§. 75. Po ukończonem głosów obliczeniu ma komisya wybor- cza wybranego o wypadłym na niego wyborze, z tem wezwaniem uwiadomić, ażeby się względem przyjęcia lub nieprzyjęcia wyboru w przeciągu przepisanego czasu oświadczył.

§. 76. Każdy ma prawo odsunąć wybór nań wypadły.

§. 77. Jeżeli oświadczenie wybranego, że wyboru *nie przy- jmuje*, już na samym dniu wyboru przed komisya wyborcza, póki jeszcze jest zgromadzona, objawiono, natenczas się oświadczenie to do protokołu wyborów wciąga i natychmiast nowy wybór przedsię- wziętym być może.

§. 78. We wszystkich przypadkach musi oświadczenie wybra- nego w przeciągu dni czterestu licząc od tej chwili, kiedy mu uczynione ze strony komisji uwiadomienie o jego wyborze doreczono, przed prezydentem rządowym, albo przed namiestnikiem być złożone.

Zaniechanie tegoż oświadczenia, tudzież wszelkie przyjęcie pod protestem lub zastrzeżeniem za nieprzyjęcie uważa się.

W razie nieprzyjęcia ma namiestnik natychmiast nowy zarzą- dzić wybór.

§. 79. Jeżeli obieralny w kilku powiatach wyborczym wybra- nym jest, ma się także wedle przepisu §. 77. i §. 78. względem przyjęcia lub nieprzyjęcia, a w pierwszym przypadku i względem tego oświadczyć, dla którego powiatu wyborczego wybór przyjmuje.

Jeżeli kto wybór dla jakiego powiatu przyjął, natenczas wyboru drugiego powiatu już więcej przyjąć nie może, chociażby mu wybór w ostatnim powiecie wyborczym nań wypadły, dopiero później oznajmiono.

Jeżeliby oświadczenie przyjęcia dwa lub kilka razy wybranego nastąpiło bez wyszczególnienia powiatu wyborczego, dla którego przyjmuje, przyjęcie dla tego powiatu za ważne uznaje się, w któ- rym pierwiej wybranym został, a gdyby wybór podwójny tego sa- mego dnia przypadł, dla tego powiatu, w którym więcej głosów otrzymał.

W przypadku równości głosów, winno się od wybranego zają- dać wyraźnego oświadczenia.

§. 80. Wraz z oświadczeniem przyjęcia wyboru, ma wybrany, gdyby to niebyło rzeczą powszechnie wiadomą, także i z tego wy- kazać się, że posiada własności, jakich do obieralności potrzeba (§. 37.).

§. 81. Jeżeliby namiestnik miał przed sobą wywód, że wybra- ny wedle §. 38. od obieralności jest wyłączony, tedy mają akta wy- borecze bez wydania certyfikatu wyborczego, pod wykazaniem prze- szkody, kuryi sejmku krajowego być przedłożone.

§. 82. Osoby, dla jakiej zbrodni, albo dla z chciwości zysku wynikłego, lub publiczną obyczajność naruszającego wykroczenia, albo dla takowego przestępstwa w inkwizycyi zostające, nie mają prawa do udziału na posiedzeniach kuryi, dopóki się z wyroku są- dowego nie wykaże, czy one wedle §. 38. przy obieralności do ku- ryi się utrzymały, czy też takowa utraciły.

X. O wykazaniu i dochodzeniu wyborów.

§. 83. Namiestnik zarządza, aby wybranemu do kuryi sejmku krajowego posłowi, wyjąwszy przypadki §§. 81. i 82. certyfikat wy- boreczy wygotowano i doręczono. Ten certyfikat uprawnia wybranego do wstąpienia do kuryi sejmku krajowego i stanowi dopóty do- mniemywanie ważności jego wyboru, póki nie uznano, że rzecz przeciwnie się ma.

§. 84. Względem ważności wyboru stanowi kurya sejmku kra- jowego w miarę przepisów, co do czynnej i biernej obieralności i co do postępowania przy wyborze tak w konstytucyi krajowej jak w ustawie wyborczej zawartych.

Przy dochodzeniu i stanowieniu uchwały służą za podstawę akta wyborcze.

§. 85. Akta wyborcze składają się z protokołu wyboru i skru- tynowania, z wykazów głosowania i z list głosów obliczenia, które cesarscy komisarze wyborczy wraz z swemi sprawozdaniami, postę- powania przy wyborze i prawnej wyboru ważności lub nieważności dotyczącymi, przez rządowego prezydenta do namiestnika przesłać mają, tudzież z reklamacjami i protestami, jakieby przeciw wyborowi podane były, i nakoniec z oświadczeń i wykazów, co do przyjęcia wyboru i co do wybieralności przez wybranego złożonych.

§. 86. Reklamacje i protesta przeciw postępowaniu przy po- jedynczych wyborach mają najdalej w ciągu dni ośmiu po otwarze- niu kuryi sejmku krajowego być podawane, w przeciwnym bowiem razie takowe dalej uwzględnione być nie mogą.

Das Verfahren der Landtags-Curien bei der Prüfung der Wahlen enthält die Geschäftsordnung derselben.

Gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien am 29. September im Jahre Eintausend achthundert und fünfzig, Unserer Reiche im Zweiten.

Franz Joseph. (L.S.)

Schwarzenberg. Krauß. Bach. Bruck. Thinnfeld. Thun.
Schmerling. Csorich.

(2707) Kundmachung.

Nro. 54091. Die Direction der österreichischen National-Bank sieht sich veranlaßt, unter Berufung auf die hierortigen Kundmachungen vom 31. Mai und 20. September 1849 hiermit wiederholt zu erklären, daß das Zertheilen der am 1. Juli und 1. November v. J. hinausgegebenen Bank-Noten à 2 fl., und beziehungsweise 1 fl., nicht Statt finden darf, und daß den Bankcassen unterfragt ist, für solche zertheilte Bank-Noten irgend eine Vergütung zu leisten.

Wien, am 12. September 1850.

Pipitz,
Bank-Gouverneur.
Sina,
Bank-Gouverneur-Stellvertreter.
Königswarter,
Bank-Director

Postępowanie kuryi sejmu krajowego przy dochodzeniu wyborów zawiera regulamin o załatwianiu ich interesów.

Dano w Naszem cesarskiem głównem i stołecznem mieście Wiedniu dnia dwudziestego dziewiątego września, w roku tysiąc osmset pięćdziesiątym, Naszego panowania drugim.

Franciszek Józef. (L.S.)

Schwarzenberg. Krauss. Bach. Bruck. Thinnfeld. Thun.
Schmerling. Csorich.

Obwieszczenie. (1)

Nr 54091. Dyrekcya austriackiego banku narodowego jest spowodowana z powołaniem się na obwieszczenia swoje z d. 31. maja i 20. września 1849 niniejszem powtórnie oznajmić, że not bankowych dwureńskich a odnośnie jednoreńskich, na dniu 1. lipca i 1. listopada r. z. wydanych rozciągać nie wolno, i że kasom bankowym zakazano, za takie porozcinane banknoty dawać jakiegokolwiek wynagrodzenie.

W Wiedniu, dnia 12. września 1850.

Pipits,
gubernator banku.
Sina,
zastępcą gubernatora banku.
Königswarter,
dyrektor banku.

(2712) Kundmachung. (3)

Nr. 7129. Die k. k. Post-Expedition in Dynow, Sanoker Kreises, welche sich bisher bloß mit der Aufnahme und Bestellung von Correspondenzen beschäftigte, wird sich vom 1. December d. J. angefangen, auch mit der Besorgung von Geldbriefen und kleineren Fahrpostsendungen bis zum Gewichte von zehn Pfund befassen, und zu deren Beförderung mit dem Postamte in Dubiecko anstatt der gegenwärtigen in Wirksamkeit bestehenden wöchentlich viermaligen Fußbotenpost eine wöchentlich viermalige Post-Verbindung mittelst fahrenden Boten unterhalten.

Was hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Von der k. k. galiz. Post-Direktion.

Lemberg am 8. November 1850.

(2711) Konkursöffnung. (3)

Nr. 6010. Mit Erlaß der wohlthätlichen k. k. General-Direction für Communicationen vom 2. April 1850 Z. 817 P. ist die Aufstellung von Postexpeditionen in den Orten Zastawna, Rutilla, Wiszniz und Waschkouß im Herzogthum Bukowina bewilligt worden, welche sich mit der Aufnahme und Bestellung von Correspondenzen und Fahrpostsendungen zu befassen und die Postverbindung in nachstehender Weise zu unterhalten haben werden:

Die Postexpedition in Zastawna 6mal in der Woche mit dem Postamte in Kockmann,

die Postexpedition in Waschkouß 4mal in der Woche mit dem Postamte in Czernowiz, und

die Postexpedition in Rutilla 5mal in der Woche mit der Postexpedition in Kutu über Wiszniz mittelst fahrenden Boten.

Zur Besetzung der Postexpeditionen-Stellen in den genannten Orten wird der Concurs bis 10. December 1850 mit dem Bemerkten ausgeschrieben, daß mit jeder dieser Stellen bis zu der, durch die Einführung des Briefmarken-Verschlusses bedingten Regulirung allgemein gleichförmiger Procentual-Gewinne für die Besorgung des Manipulationsgeschäftes, dann zur Bestreitung der Amts-Auslagen eine Remuneration im Betrage jährlich 50 fl. C. M., dann ein Antheil von 10 Percent von der ganzen Briefporto-Einnahme und von 5 Percent vom Porto für Fahrpostsendungen gegen Abschluß eines halbjährig kündbaren Vertrages, und gegen Leistung einer Dienst-Cautio von 200 fl. C. M. verbunden ist.

Die Bewerber um diese Dienstes-Stellen werden eingeladen, ihre gehörig documentirten Gesuche, unter Nachweisung des Alters, der zurückgelegten Schulen, der Sprach- und Postmanipulations-Kenntnisse, der bisherigen Beschäftigung und des tadellosen Lebenswandels im geeigneten Wege hieramts einzubringen, und sich darin zugleich mit Bestimmtheit zu erklären, welches Jahrespauschale sie für die Unterhaltung der gedachten Postverbindung zwischen den betreffenden Orten anzusprechen gesonnen sind.

Von der k. k. galiz. Post-Direktion.

Lemberg am 6. November 1850.

(2678) Konkurs-Kundmachung. (2)

Nro. 21571/F.L.D. Der Dienst eines ersten und im Falle der graduellen Vorrückung eines zweiten Amtschreibers bei der k. k. Salinen-Verwaltung in Hallstadt ist zu verleihen.

Mit diesem in der XII. Diätenklasse stehenden Dienstposten sind folgende Gewinne verbunden:

An jährlicher Besoldung 350 fl., nebst freier Wohnung für den 1ten und 300 fl. nebst freier Wohnung oder Quartiergeld von 20 fl. für den 2ten Amtschreiber, dann für jeden ein Deputat von 4 Klafter harten und 2 Klafter weichen Brennholzes im Werthbetrage von 11 fl., 20 fr. und der unentgeltliche systemmäßige Salzbezug.

Die Erfordernisse für den Dienst sind: correcte geläufige Handschrift, Kenntniß im Kanzlei- und Registraturfache, dann Fertigkeit und Verlässlichkeit im Rechnen.

Kompetenten haben ihre eigenhändig geschriebenen Gesuche binnen 6 Wochen im Wege ihrer vorgesetzten Behörden hieher einzureichen, und

in selben sich über jede obiger Erfordernisse, so wie über ihr Alter, Familienstand, Studien und bisherige Dienstleistung durch Urkunden auszuweisen und die Erklärung beizufügen, ob und in wie ferne sie mit Beamten des obigen Amtes oder der Direktion verwandt oder verschwägert seien.

Von der k. k. o. c. Salinen- und Forst-Direktion.

Gmunden am 9. Oktober 1850.

(2719) Kundmachung. (1)

Nro. 1658. Zur provisorischen Besetzung der bei dem Magistrate der Stadt Zywiec erledigten 1ten Kanzlisten- zugleich Polizeirevisorsstelle, und durch Besetzung dieser der in Erledigung kommenden 2ten Kanzlistenstelle, beide mit gleichem Gehalte von 200 fl. C. M. wird der Concurs bis 6. Jänner 1851 hiemit ausgeschrieben.

Die Bewerber um diese Stellen haben ihre gehörig documentirten Gesuche mit Nachweis der bisher geleisteten Dienste, der Kenntniß der deutschen und polnischen Sprache, ihrer tadelhaften Moralität im geeigneten Wege vor Ablauf der Concursfrist hieramts einzubringen.

Auch haben sie sich zu erklären, ob und in welchem Grade sie mit einem hierortigen Magistratsbeamten verwandt oder verschwägert sind.

Magistrat Zywiec am 9. November 1850.

(2664) Ediktal-Vorladung. (1)

Nro. 9819. Von Seite des Sandeoc k. k. Kreisamtes werden nachstehende militärpflichtige Individuen der Herrschaft Zakubince u. z.:

Haus-Nro. 60. Joseph Samuel,
--- 71. Samuel Kaufheil,
--- 46. Feiweil Horn,
--- 60. Peter Waszko,

welche seit einigen Jahren unwillkürlich wo abwesend, und auf die obrigkeitliche Vorladung nicht zurückgekehrt sind, nochmals aufgefordert, binnen 3 Monaten in ihre Heimath um so sicherer zurückzukehren und die unbefugte Abwesenheit zu rechtfertigen, als widrigenfalls gegen dieselben das Auswanderungs-Verfahren eingeleitet, und dieselben hiernach behandelt werden würden.

Vom k. k. Kreisamte.

Sandec am 22. Oktober 1850.

(2677) Kundmachung. (1)

Nro. 17200/1850. Vom Magistrate der kön. Hauptstadt Lemberg gerichtlicher Abtheilung wird kund gemacht, daß die in Lemberg sub Nro. 684 $\frac{2}{4}$ und 685 $\frac{2}{4}$ gelegenen, dem Herrn Joseph Udrycki eigenthümlich gehörigen Realitäten über Ansuchen des Herrn Alexander Grafen Ständnicki zur Einbringung der ersiegten Summe von 2000 fl. C. M. sammt 4% vom 1. Juli 1848 zu berechnenden Interessen, Gerichtskosten per 6 fl. 11 fr., 11 fl. 49 fr., 14 fl. 17 fr. — dann der Executionskosten pr. 45 fl. 33 fr. C. M. in 3 Terminen, nämlich: am 17. Dezember 1850, 15. Jänner und 13. Februar 1851 um 3 Uhr N. M. hiergerichts unter nachstehenden Bedingungen werden veräußert werden:

1. Jede der Realitäten Nro. 684 und 685 $\frac{2}{4}$ wird einzeln verkauft werden.

2. Zum Ausrufspreise der Realität Nro. 684 $\frac{2}{4}$ wird der unterm 12. April 1850 Z. 383 gerichtliche erhobene Schätzungswert von 43575 fl. 35 fr. und der Realität Nro. 685 $\frac{2}{4}$ der unterm 24. November 1849 gerichtliche erhobene Schätzungswert von 31893 fl. 35 fr. Conv. Münze angenommen.

3. Die besagten Realitäten Nro. 684 und 685 $\frac{2}{4}$ dürfen in den zwei ersten Terminen nur über oder um den Schätzungswert — im 3ten Termine hingegen auch unter dem Schätzungswert; jedoch nur um einen solchen Preis veräußert werden, welcher zur Befriedigung der Schuldner wird erforderlich werden.

4. Jeder Kauflustige ist verbunden den 10. Theil des Schätzungswertes als Badium im Baaren, oder in 8. Sparrkassabücheln zu Hän-

den der zur Bornahme der Feilbietung abgeordneten Kommission zu erlegen, welcher Betrag dem Bestbieter in den Kaufschilling eingerechnet, den übrigen Kauflustigen aber nach der beendigten Lizitation zurückgestellt werden wird.

5. Sollte der Exekuzionsführer diese Realität selbst erstehen wollen, so wird derselbe von dem Erlage des Badiums für den Fall befreit, wenn er solches über seiner Forderung tabularmäßig sichergestellt und sich hierüber vor der Lizitationskommission ausgewiesen haben wird, auch wird demselben obliegen, mit einem Tabularertrakt nachzuweisen, daß seine Forderung von 2000 fl. C. M. nicht belastet ist.

6. Der Bestbieter ist verpflichtet die Hälfte der Kaufpreises mit Einrechnung des Badiums binnen 14 Tagen nach Zustellung des, den Lizitationsakt genehmigenden Bescheides entweder im Baaren, oder in gal. auf den Vorzeiger lautenden Sparrkassabücheln, oder in Pfandbriefen des g. Kredit-Institutes, welche Letztere, nach dem in der Lemberger Zeitung am Tage der zu leistenden Zahlung bekannt gegebenen Kurse angenommen werden, an das hiergerichtliche Depositenamt zu erlegen. Ueber die zweite Hälfte des Kaufpreises hat der Ersteher einen — durch das Gericht legalisirten auf den erstandenen Realitäten auf seine Kosten zu intabulirenden Schuldschein auszustellen, worin sich derselbe verpflichten soll, von der im Schuldscheine ausgedrückten Summe 5% Zinsen halbjährig decursive, so wie auch den erstandenen Kaufpreis binnen 30 Tagen zu zahlen, sobald mit einem gerichtlichen Erlaße die Ordnung, in welcher die Gläubiger mit ihren Forderungen aus dem Kaufschillinge befriediget werden sollten, wird bestimmt werden.

7. Der Ersteher ist verpflichtet, die auf der erstandenen Realität befindlichen Lasten nach Maß des angebotenen Kaufschillings zu übernehmen, falls ein oder der andere Gläubiger sich weigern sollte, deren Zahlung vor dem gesetzlichen oder bedungenen Aufkündigungsstermine anzunehmen.

8. Sobald der Bestbieter den oberwähnten Lizitationsbedingungen wird Genüge geleistet haben, wird ihm das Eigenthumsdekret ausgefolgt, selbes über sein Ansuchen intabulirt, und er in den physischen Besitz der erstandenen Realität eingeführt werden — alle Lasten dagegen mit Ausnahme jener, zu deren Uebernahme er nach dem 7. Absätze verbindlich ist, so wie auch jener, deren Uebertragung auf den Kaufpreis angeordnet wurde, werden auf den Kaufpreis übertragen.

9. Sollte hingegen der Käufer der im 6. Absätze erwähnten Verbindlichkeit nicht genau und gänzlich nachkommen, alsdann verliert derselbe sein Badium und die erstandene Realität wird auf seine Gefahr und Kosten auch unter dem Schätzungswerte veräußert werden.

10. Sollten die fräglich Realitäten auch am 3ten Termine nicht veräußert werden können, so wird zur Einvernehmung der Gläubiger, und Festsetzung der erleichternden Bedingungen die Tagfahrt auf den 27. Februar 1851 um 4 Uhr N. M. mit dem Besätze bestimmt, daß die Ausbleibenden zur Mehrheit der Stimmen der Erscheinenden gezählt werden würden.

11. Hinsichtlich der auf den zu veräußernden Realitäten haftenden Lasten, Steuern und sonstigen Abgaben, werden die Kauflustigen an die Stadttafel und die betreffende Steuerkassa gewiesen.

Dem, dem Wohn- und Aufenthaltsorte nach unbekanntem Gläubiger Theodor Baron Theobald k. k. Hauptmann des Regiments Schönhals, so wie auch jenen Gläubigern, welche mittlerweile in die Stadttafel gelangen sollten, oder denen der Lizitationsbescheid aus was immer für einer Ursache vor dem Termine nicht zugestellt werden könnte, wird ein Vertreter in der Person des Herrn Landesadvokaten Dr. Wszelaczyński mit Substituierung des Herrn Landesadvokaten Dr. Rodakowski beigegeben.
Lemberg am 11. Oktober 1850.

Obwieszczenie.

Nr. 17200-1850. Magistrat k. miasta Lwowa wydziału sądowiczego do powszechnej podaje wiadomości, że realności pana Józefa Udryckiego we Lwowie pod l. 684 ²/₄ i 685 ²/₄ położone, na żądanie p. Alexandra hr. Stadnickiego w celu zaspokojenia wygranej sumy 2000 zr. m. k. z odsetkami po 4% od dnia 1. lipca 1848 liczyć się mającemi, tudzież kosztów speru w kwotach 6 zr. 11 kr. m. k. 11 zr. 49 kr. m. k., 14 zr. 17 kr. m. k. i kosztów ekwucyjnych w kwocie 45 zr. 33 kr. m. k. w trzech terminach, a mianowicie 17. grudnia 1850, 15. stycznia i 13. lutego 1851 o godzinie 3ciej po południu w tutejszym sądzie pod następującymi warunkami publicznie sprzedane będą:

1. Każda z realności pod l. 684 ²/₄ i 685 ²/₄ położonych, osobno sprzedana będzie.

2. Za cenę wywołania realności pod Nr. 684 ²/₄ położonej, stanowi się suma 43575 zr. 35 kr. aktem sądowym na dniu 12go kwietnia 1850 do Nr. 383, zaś realności pod Nr. 685 ²/₄ suma 31893 zr. 35 kr. m. k. aktem sądowym na dniu 24go listopada 1849 do l. 383-1850 przedsięwziętym, jako wartość tychże realności postanowiona.

3. Realności te w pierwszych dwóch terminach tylko za ilość cenę szacunkową przewyższającą, lub też równą, w trzecim zaś terminie niżej ceny szacunkowej, jednakże tylko w takiej cenie sprzedane być mogą, jaka na pokrycie wierzycieli potrzebną będzie.

4. Mający chęć kupienia powinni przed rozpoczęciem licytacji ¹/₁₀ część ceny wywołania jako wadium w gotówce, lub w książeczkach gal. kasy oszczędności do rąk komisji złożyć, którato ilość najwięcej ofiarującemu w cenę kupna wliczoną, innym zaś licytantom po ukończonej licytacji zwróconą będzie.

5. Eksekwentowi wolno będzie bez złożenia wadium licytować, jeżeli tenże takowe na swej należności zabezpieczy, i komisji w tym względzie intabulowany dokument złoży, i ekstraktem tabularnym udowodni,

że jego należytość 2000 zr. mon. kon. nie jest czém innem obciążona.

6. Kupiciel obowiązany w przeciągu dni 14 po doręczeniu uchwały akt licytacji do sądu przyjmującej, połowę ceny kupna, w które złożone wadium wrachować się ma, albo w gotowiznie, albo w książeczkach gal. kasy oszczędności na okaziciela brzmących, albo w listach zastawnych gal. instytutu kredytowego, które podług kursu w ostatniej Gazecie Lwowskiej na dnin złożenia ogłoszonego przyjęte będą, do depozytu sądowego złożyć; na drugą połowę ceny kupna winien kupiciel wydać skrypt przez sąd legalizowany jego kosztem na kupionej realności zaintabulować się mającej, w którym się tenże tak do płacenia odsetek po 5% półrocznie zdołu od sumy w skrypcie wyrażonej, jakoteż do zapłacenia resztującej ceny kupna w przeciągu 30 dni obowiązać ma, skoro uchwałą sądową porządek, w którym wierzyciele z ceny kupna realności nabytej zaspokojeni być mają, ułożonym będzie.

7. Kupiciel jest obowiązany długi na realności nabytej ciężące w miarę ofiarowanej ceny kupna na siebie przyjąć, jeżeliby wierzyciele zapłaty onych przed terminem wypowiedzenia sobie zawarowanym przyjąć niechcieli.

8. Skoro kupiciel powyższe warunki wypełni, wydanym mu zostanie dekret własności kupionej realności, któren na jego żądanie zaintabulowanym będzie i on we fizyczne posiadanie kupionej realności wprowadzonym zostanie, wszystkie zaś ciężary, wyjąwszy do których przyjęcia podług ustępu 7go obowiązany jest, na tąż cenę kupna przeniesione będą.

9. Gdyby kupiciel warunku 6go dokładnie albo całkowicie nie wypełnił, natenczas traci wadium, a kupiona realność na licytacji jego kosztem odbyć się mającej, chociażby nawet niżej ceny szacunkowej sprzedana będzie.

10. Gdyby realności te i w 3cim nawet terminie sprzedane być niemogły, natenczas w celu ulżenia warunków i wysłuchania wierzycieli wyznacza się termin na 27go lutego 1851 o godz. 4. południa, z tym dodatkiem, iż nieobecni jako przystępujący do większości głosów obecnych uważani będą.

11. W celu poznania ciężarów i danin sprzedać się mających realności dotyczących, odwołują się chęć kupienia mający do tabuli i kasy miejskiej.

Z miejsca pobytu niewiadomemu wierzycielowi Theodorowi baronowi Theobald c. k. kapitanowi pułku Schönhals, tudzież wierzycielom, którzyby tymczasowo do tabuli wejszli, i którymby rezolucya o tej licytacji zawiadamiająca z jakiegobądź powodu przed terminem doręczoną być niemogła, ustanawia się za obrońcę z urzędu pana Adwokata Wszelaczyńskiego z zastępstwem pana Adwokata Rodakowskiego.

Lwów, dnia 11. października 1850.

(2722) Lizitacions = Ankündigung. (2)

Nro. 8731. Von der k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung in Tarnow wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der Bezug der allgemeinen Verzehrungssteuer von der Fleischanschrottung und den steuerpflichtigen Viehschlachtungen Tariffspost 10 bis 16, in dem, aus der Stadt Tarnow sammt Vorstädten und 37 Ortschaften gebildeten Pachtbezirke auf die Zeit vom 1ten November 1850 bis Ende Oktober 1851, am 3ten Dezember 1850, in den gewöhnlichen Amtsstunden, bei derselben im öffentlichen Versteigerungswege verpachtet werden wird.

Der Pachtkaufpreis beträgt 9001 fl. 12 kr. C. M. Die Pachtlustigen haben vor der Versteigerung einen dem 10ten Theile des Pachtkaufpreises gleichkommenden Betrag, das ist: 900 fl. 8 kr. C. M. im Baaren, in öffentlichen Obligationen oder mittelst Realhypothek als Badium zu erlegen.

Schriftliche mit dem Badium belegte Offerten können bei dem Vorstande dieser k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung bis 7 Uhr Abends vor dem Lizitacions-Tage überreicht werden.

Die übrigen Lizitacionsbedingungen, so wie das Ortschafts-Verzeichniß können bei dieser k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung in den gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden.

Von der k. k. Kameral-Bezirks-Verwaltung.

Tarnow am 9. November 1850.

(2703) Lizitacions-Ankündigung (3)

der k. k. Finanz-Landes-Direction für Galizien, Krakau und die Bukowina. Nro. 20206. Die Verführung der Tabakgüter und des Stämpelpapieres:

- von der Winniker Tabakfabrik zu dem Lemberger Hauptmagazin;
- von dem Lemberger Hauptmagazine zu den Aerial-Magazinen in Krakau, Wadowice, Bochnia, Neu-Sandec, Tarnow, Jaslo, Rzeszow, Przemyśl, Sambor, Żółkiew, Brody, Brzesan, Stanislaw, Stryj, Tarnopol, Jagielnica, wird für die Zeit vom 1. Jänner 1851 bis Ende December 1851 im Wege der schriftlichen Concurrenz an den Mindestfordernden überlassen werden. Es wird jedoch den Offerenten freigestellt, ihre Anbothe auch auf die Dauer des dreijährigen Zeitraumes vom 1. Jänner 1851 bis letzten December 1853 zu stellen.

Den Unternehmungslustigen wird zu ihrem Benehmen Folgendes bekannt gegeben:

1. Die Verführung hat zum Gegenstande:

- jene Tabakgüter und Stämpelpapiere, welche die oben genannten Aerial-Magazine aus den bezüglichen Fassungs-Magazinen beziehen werden;

- b) alles in die Verladungs-Stationen zurückgehende Tabakmateriale und Stämpelpapier;
- c) das in Strafanspruch gezogene Tabakmateriale; und
- d) das leere Tabak- und Stämpelgeschirr, als: Kübel, Rippen, und Säcke.

2. Das beiläufige jährliche Frachtgewicht beträgt für das Sonnenjahr 1851

von Lemberg in die Station	Neusandec	634 Centner	Sporco-Gewicht,
"	Jaslo	1380	" "
"	Przemysl	4003	" "
"	Sambor	4926	" "
"	Zolkiew	3557	" "
"	Brody	282	" "
"	Brzezan	583	" "
"	Stanislawow	669	" "
"	Stryj	533	" "
"	Tarnopol	533	" "
"	Jagielaica	1514	" "
Winniki	Lemberg	39691	" "

Der Unternehmer ist jedoch verbunden, jede Gewichtsmenge ohne Beschränkung, gleichviel ob mehr oder weniger, so wie sich der Bedarf herausstellen wird, zu verführen.

3. Die Wegestrecke zwischen der Auf- und Abladungs-Station wird, und zwar:

von Lemberg nach	Neu-Sandec mit	38 Meilen	
"	Jaslo	29	
"	Przemysl	13	
"	Sambor	11	
"	Zolkiew	4	
"	Brody	14	
"	Brzezan	12	
"	Stanislawow	19	
"	Stryj	9	
"	Tarnopol	16	
"	Jagielaica	27	
"	Winniki	Lemberg	1

angenommen.

4. Dem Unternehmungslustigen bleibt unbenommen, den Anboth entweder auf Eine oder auf mehrere Stationen zugleich zu stellen. Die Finanz-Landes-Direction behält sich das Recht vor, den Anboth bezüglich einer oder mehrerer oder aller in dem Offert genannten Stationen zu bestatigen, und mit jenen, welche für die ein- oder die dreijährige Vertragsdauer offerirt haben, den Contract nach eigener Wahl auf Ein oder Drei Jahre einzugehen.

5. Zur Unternehmung wird Jedermann zugelassen, welcher nach dem Gesetze hievon nicht ausgeschlossen ist.

Für alle Fälle sind davon ausgeschlossen: contractbrüchige Gefällspächter, dann diejenigen, welche wegen eines Verbrechens oder einer schweren Polizei-Übertretung wider die Sicherheit des Eigenthumes, so wie jene, welche wegen Schleichhandel oder einer schweren Gefälls-Übertretung bestraft oder wegen eines oder des Anderen in Untersuchung gezogen wurden, wenn diese bloß aus Abgang rechtlicher Beweise aufgehoben worden ist.

6. Bei dieser Concurrenz-Verhandlung werden nur versiegelte schriftliche Anbothe angenommen werden. Diese Anbothe sind bis einschließig 27. November 1850 Nachmittag um sechs Uhr bei der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direction einzubringen.

7. Das Offert hat den Namen der Station, aus und zu welcher, die Zeitdauer, für welche, und den in einer bestimmten Summe ausgedrückten Betrag des Frachtlohns in Conventionemünze, um welchen die Verführung nach dem Centner im Sporco-Gewichte und für die ganze Wegestrecke übernommen werden will, dann die darin vorkommenden Zahlen mit Buchstaben geschrieben, endlich die Erklärung zu enthalten, daß sich der Offerent allen Vicitations-Bedingnissen unbedingt unterzieht. Dem Offerent hat die Quittung über das bei einer k. k. Sammlungs- oder bei einer anderen Gefällen-Casse erlegte Angeld beizulegen und es ist sich auf dasselbe ausdrücklich zu beziehen.

Das fräglichste Angeld ist für die Station von Lemberg nach Neu-Sandec mit 200 fl. Conv. Münze,

"	Jaslo	200	"
"	Przemysl	300	"
"	Sambor	300	"
"	Zolkiew	100	"
"	Brody	50	"
"	Brzezan	60	"
"	Stanislawow	100	"
"	Stryj	50	"
"	Tarnopol	60	"
"	Jagielnica	250	"
von Winniki nach	Lemberg	250	"

bemessen.

Bei einem Anbothe auf die dreijährige Contractsdauer ist das Dreifache des oben vorgeschriebenen Angeldes als Angeld zu erlegen. Das Angeld vertritt bei dem Ersterer zugleich die Stelle der Cauzion. Das Offert muß von dem Offerenten eigenhändig mit dem Vor- und Zunamen oder mit seinem Handzeichen, wozu auch die hebräischen Unterschriften gerechnet werden, unterfertigt, im letzteren Falle aber auch von zwei Zeugen unterschrieben sein, deren Einer den Zu- und Vornamen des Offerenten zu schreiben, und daß er dieses gethan, durch den Beisatz: als Zeuge und Namensfertiger ausdrücken muß; dabei muß der Wohnort

und die Condizion des Offerenten angegeben, endlich von Außen mit der das Objekt des Offerts bezeichnenden Aufschrift überschrieben sein.

Zur Vermeidung von Abweichungen von den Erfordernissen eines solchen Offerts wird ein Formular beigefügt, nach welchem dasselbe auf einem 15 kr. Stämpelbogen einzubringen ist:

"Ich Endesgefertigter verpflichte mich, die Tabakgüter aus in die Station und aus derselben zurück vom 1ten

Jänner 1851 bis letzten December 1851 oder vom 1ten Jänner 1851 bis letzten December 1853 um den Lohn von (Geldbetrag in Ziffern) Sage: (Geldbetrag in Buchstaben) für Einen Wiener Zentner im Sporco-Gewichte und für die ganze Wegestrecke zu verführen, wobei ich die Versicherung beifüge, daß ich die in der Ankündigung und in dem Versteigerungs-Protokolle enthaltenen Bestimmungen genau kenne, und befolgen wolle."

Als Angeld schließe ich die den Erlag von fl. Conv. Münze nachweisende Quittung der k. k.

Kassa in de dato Nro. bei"

(Ort der Ausfertigung) den 1850

(Eigenhändige Unterschrift mit Angabe des Erwerbzweiges und des Aufenthaltsortes.)

8. Für den Offerenten ist der Anboth von dem Augenblicke der erfolgten Ueberreichung des Offerts, für das Alerar aber erst vom Tage der Zustellung des ratifizirten Vertrages, oder der Verständigung von der Annahme des Anbothes verbindlich. Es findet daher von Seite des Offerenten kein Rücktritt Statt.

9. Die kommissionelle Eröffnung der Offerte findet am 28ten November 1850 bei der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direction Statt. Als Ersterer der Unternehmung wird derjenige angesehen werden, dessen Anboth sich als der niedrigste herausstellt.

Unter zweien oder mehreren vollkommen gleichen Anbothen wird jenem der Vorzug gegeben werden, für welchen eine sogleich nach der Wahl der Kommission vorzunehmende Verlosung entscheidet. Offerte, denen eines der im §. 7. angeführten Erfordernisse mangelt, oder welche nach dem festgesetzten Termine einlangen, werden nicht berücksichtigt werden. Die k. k. Finanz-Landes-Direction behält sich jedoch das Recht vor, das Resultat der Vicitazion ganz oder zum Theile zu verwerfen, und zu einer neuerlichen Versteigerung jener Vertragsobjekte, für welche keine annehmbaren Preise geboten wurden, zu schreiten.

10. Das Alerar zahlt den bedingenen Fuhrlohn nach dem Sporco-Wiener-Gewichte und decursive monatlich. Das zurückgehende leere Geschirr, als: Rippen, Kübel und Säcke hat der Unternehmer zu der Verladungs-Station unentgeltlich zurückzuführen.

11. Wenn mehrere in Gesellschaft die Zufuhr erstehen, so haften Alle für Einen, und Einer für Alle zur ungetheilten Hand sowohl für die genaue Erfüllung der eingegangenen Verbindlichkeiten, als auch für jeden dem Alerar verursachten Schaden.

Die übrigen Pachtbedingungen können bei jeder der hierländigen Kameral-Bezirks-Verwaltungen wie auch in der Registratur der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direction in den gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden.

Lemberg am 31. Oktober 1850.

(2729) Kundmachung. (1)

N. 5055. Vermög der hohen galiz Armee-Commando-Verordnung vom 15. November 1850 Nro. 14533 werden durch freien Handeinkauf beiläufig

310 Stück schwere Artillerie-Zug-	von 130 bis 140 fl.
9 " leichte Reit-	118 fl.
412 " Fuhrwesens-Zug-	Pferde " " 112 fl.
273 " Regiment's-, Pack- und	" " 70 " 80 fl.
50 " leichte Cavallerie Reit-	" " " 118 fl.

gegen gleich bare Bezahlung angekauft.

Der Assentplatz ist bei der rothen Kloster-Artillerie-Kaserne.

Es werden alle Besitzer von verkäuflichen Militär-diensttauglichen Pferden eingeladen, selbe vom 18. dieses Monats angefangen früh um 9 Uhr dahin gestellig zu machen.

Lemberg, am 15. November 1850.

Vom k. k. Militär-Fuhrwesens-Corps galizischen Landes-Posto Commando.

(2725) Kundmachung. (1)

Von Seite der kais. königl. Genie-Direction zu Lemberg wird anmit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß wegen Lieferung von erforderlichen gußeisernen Ruffen-Apparaten für das hiesige Haupt-Feld-Spital Nro. 10 den 30. December 1850 Vormittags um 9 Uhr in der hiesigen k. k. Fortifications-Bau-Rechnungs-Kanzlei Sirtustla-Gasse Nro. 650 2ten Stock eine Vicitations-Verhandlung abgehalten wird, wobei auch schriftliche Offerte angenommen werden.

Dieser Gußeisen-Ruffen-Apparat besteht in:

4 Stück Ruffen sammt den dazu gehörigen Tragringen ein Stück a 4,692 Cubit-Zoll, zusammen 18,768 fortifikatorische Cubit-Zoll. Unrathschlauch 33 fortifikatorische oder 33 3/4 Wiener Current-Zoll. pr. Current-Schuh 29 1/2; Cubit-Zoll, zusammen 9,645 3/4 fortifikatorische Cubit-Zoll.

Hiezu 3 Stück schiefe Muffen a 110 Cubit-Zoll, zusammen 330 fortifikatorische Cubit-Zoll.

6 Stück gerade Muffen 106"; Cubit-Zoll, zusammen 641"; fortifikatorische Cubit-Zoll.

12 Stück Anfsätze in die unteren Theile der Ruffen zum Tragen der Unrathschläuche a 53 3/4; , zusammen 641"; fortifikatorische Cubit-Zoll.

1 Veringerungs-Canal für den Dunstschlauch a 1,351³/₁₀, fortifikatorische Cubik-Zoll.

18²/₁₀ Current-Schuh Dunstschlauch pr. Schuh, 122⁴/₁₀, Cubik-Schuh zusammen 2,298¹/₁₀, fortifikatorische Cubik-Schuh.

Hiezu 3 Ruffen a 50²/₁₀, Cubik-Schuh, zusammen 150⁶/₁₀, fortifikatorische Cubik-Schuh.

12 große Fußbödenplatten bei den Urindecken in den 4 Geschößen, jede sammt Auslaufsglieder, 2 Seitenangüssen, 2 Lappen, ein Einfassungsring a 263³/₁₀ Cubik-Zoll, zusammen 3,159³/₁₀, fortifikatorische Cubik-Zoll.

16 Stück kleine Fußbödenplatten a 184⁷/₁₀ Cubik-Zoll, zusammen 2,955²/₁₀, fortifikatorische Cubik-Zoll.

12 Urinleuchter bestehend aus 3 Seiten, einem vorderen und einem rückwärtigen Prisma, der Rahmleiste, und zwei Ansätzen a 219³/₄ Cubik-Zoll, zusammen 2,637 fortifikatorische Cubik-Zoll.

Zusammen 46,126¹/₁₀ Wiener Cubik-Zoll im Gesamtgewichte von 115 Centner 31¹/₂ Pfund im Wiener Gewichte.

Die Lieferung obbenannter gußeisernen Ruffen-Apparats muß nach Loco Lemberg übernommen werden, allwo selber übergeben werden muß.

Jene Gewerkschaften, Niederlagen und Handlungen, welche vorstehende Lieferungen zu übernehmen wünschen, können ihre Anbothe mittelst versiegelten schriftlichen Offerten an die k. k. Genie-Direktion zu Lemberg noch vor dem zur Verhandlung festgesetzten Termine einsenden, oder aber dieselben am obengesetzten Tage der Kommission überreichen.

In diesen Offerten ist der Preis eines Centners Wiener Gewicht von obbenannten Gußwaaren, und zwar sammt Zufuhr bis Loco Lemberg ausdrücklich anzugeben.

Jede Privatgewerkschaft, oder sonstiger Lieferungs-Unternehmer hat zur Sicherstellung des Alerars seiner Offerte ein Badium von 10 Prozenten seines eingegangenen Offertpreises beizulegen, welches denjenigen, welche diese Lieferung nicht erstanden haben, gleich nach abgeschlossener Verhandlung rückgestellt werden, jenes des Mindestbiethenden aber als Kaution den eingegangenen Verbindlichkeiten in der hiesigen Fortifikations-Bau-Kassa hinterlegt werden wird.

Obbeschriebenes gußeisernes Ruffenapparat ist längstens bis 31ten März 1851 aus dem besten Eisen, fehlerfrei einzuliefern, alle bei der stattfindenden kommissionellen Uebernahme als fehlerhaft anerkannt werdenden Bestandtheile werden dem Lieferanten zurückgegeben, und derselbe ist verpflichtet, selbe gegen makellose brauchbare andere derlei Theile allsogleich auszutauschen.

Im Falle, daß der Bestbieter nach der ihm bekannt gewordenen Genehmigung des Verhandlungs-Aktes, welcher die Stelle des förmlichen Contractes vertritt, und für den Erstehet gleich vom Tage der Unterfertigung, für das Alerar aber erst vom Tage der herabgelangten hochortigen Genehmigung verbindlich wird, die eingegangenen Verbindlichkeiten nicht pünktlich erfüllt, so ist das Alerar berechtigt, entweder den Bestbieter zur Erfüllung derselben zu verhalten, oder den Contract auf seine Gefahr und Unkosten wo immer feil zu bieten, oder die Lieferungs-Artikel wo immer, wie immer, von wem immer, und um was immer für einen Preis beizuschaffen, und von dem Kontrahenten die Kostendifferenz zu erholen, wo sodann die erlegte Kaution auf Abschlag die zu ersehende Differenz zurückbehalten, und wenn sich keine höhere Befestigung ergebe, als verfallen eingezogen wird.

Die ferneren Exitzations-Bedingnisse, die Vorausmaß und die Pläne können von den Unternehmungslustigen in den gewöhnlichen Amtsstunden in der Genie-Direktions-Kanzlei eingesehen werden.

Lemberg am 11. November 1850.

Spis osób we Lwowie zmarłych, a w dniach następujących zameldowanych.

Od 1go do 6go listopada 1850.

- Chomici Jan, dziecię krawca, 6 mies. m., na puchlinę wodną w mózgowicy.
 Niziałowa Katarzyna, uboga, 74 l. m., ze starości.
 Szypusz Krystyna, kaleka, 92 l. m., do.
 Kuhn Marya, córka wdowy po kupeu, 20 l. m., na suchoty.
 Karasińska Teodosia, wdowa po ingrosiście izby obrachunkowej, 27 l. m., na wadę w sercu.
 Almassy Franciszek, dyurnista, 55 l. maj., na zapalenie płuc.
 Schwabe Karolina, dziecię leśniczego, 134 roku m., na szkarlatynę.
 Sass Angela, 1 dziec m., na konwulsyę.
 Grösser Karolina, 4 dni maj., do.
 Mielniczuk Wasyl, więzień, 29 l. m., na puchlinę wodną.
 Harasz Jacenty, zarobnik, 60 l. m., do.
 Prezner Józef, mularz, 33 l. m., na suchoty.
 Zachorodny Joakim, parobek, 50 lat m., na duszność.
 Król Marya, zarobnica, 52 l. m., na konsumeyę.
 Lehmann Franciszek, dziecię urzędnika, 3 1/2 r. maj., na anginę.
 Weseli Józef, prow. dozorca finansowy, 43 l. m., na suchoty.
 Zienkiewicz Teresa, uboga, 70 l. m., na gangrenę.
 Konopelska Marya, 12 dni m., z braku sił żywotnych.
 Simehe Matylda, służąca, 25 l. m., na febrę konsumeyjną.
 Kostaniewicz Franciszka, zarobnica, 50 l. m., na puchlinę wodną w brzuchu.
 Pokusa Alexander, nauczyciel trywialay, 40 l. m., na zapalenie mózgu.
 Moskwa Franko, parobek, 30 l. m., na puchlinę wodną.
 Manek Paweł, 2 mies. m., na konwulsyę.

Ż y d z i.

- Breit Nastali, syn faktora, 20 l. m., na sparaliżowanie płuc.
 Aecht Güttel, dziecię machlerza, 5 l. m., na konsumeyę.
 Moskowit Isaaq, służący kupiecki, 55 l. m., na suchoty.
 Schach Golde, żebraczka, 45 l. m., do.
 Geyer Rosche, dttto 80 l. m., na raka w twarzy.
 Taubelles Sossel, właścicielka domu, 70 lat mająca, na puchlinę wodną.
 Müntzer Abraham, dziecię lakiernika, 4 l. m., na konsumeyę.
 Wax Nissen, dziecię służącego, 3 1/2 r. m., na anginę.
 Pinkas Hinde, służąca, 25 l. m., na dezenterę.

Anzeige = Blatt.

Doniesienia prywatne.

(2705)

Wezwanie.

(2)

Kto posiada **List zastawny galicyjski**, ser. III. liczba 4209 z kuponami należącymi do listu zastawnego na takąż sumę ser. III. l. 4296 raczy się zgłosić we Lwowie do p. **Rachmiela Mizesa** pod nrem 418²/₄ lub w Tarnopolu do handlu p. **Karmina** dla wymienienia kuponów do tegoż samego numeru należących, gdyż w wypadku wylosowania jednego lub drugiego z wyż wymienionych listów, takowy ze strony banku **wypłaconym nie będzie**, i dla obydwóch posiadaczy jednego lub drugiego listu również strata-by wynika.

Kamienica na sprzedaż.

Kamienica pod Nrem 571⁴/₄ we Lwowie naprzeciwko ujezdźalni położona, jest z wolnej reki do sprzedania. — Bliższą wiadomość udziela Dr. Marcelli Madejski pod Nrem 11¹/₄ przy ulicy szerokiej mieszkający. (2657—3)

Daß sub Nro. 571¹/₄ neben der Reitschule in Lemberg liegende Haus ist aus freier Hand zu verkaufen. — Nähere Auskunft erteilt Dr. Marcell Madejski in der breiten Gasse sub Nro. 11¹/₄ wohnhaft.

Hauptgewinne = Verloosung

am 1. Dezember 1850

des von der Regierung und den Landständen garantirten kurheßischen Staats-Anlehens.

Gewinne: fl. 70000, fl. 14000, fl. 7000, fl. 3500, fl. 2500 re. re. Niedrigster Gewinn fl. 96. — Loose à fl. 3, 30 fr. C. M. Halbe Loose à fl. 1, 45 fr. C. M. sind gegen unfrankirte Einsendung des Betrags in Oesterr. Banknoten bei dem unterzeichneten Großhandlungshause zu beziehen und wird die unentgeltliche Einsendung des Plans und j. Z. der amtlichen Ziehungsliste jedem Betheiligten zugesichert.
Moriz Stiebel Söhne, Banquiers in Frankfurt a. M.
 R. S. Loose für die am 30. November stattfindende Badische Ziehung erlassen wir à fl. 1, 30 fr. C. M. Loose für die am 4. Dezember beginnende Frankfurter Geld-Verloosung à fl. 6 C. M., halbe Loose à fl. 3 C. M. und Viertel Loose à fl. 1, 30 fr. C. M. (2696-3)

HANDEL MUSZTARDA i OCTAMI, J. Langa i Comp. w Pradze.

Die Senf- und Essig-Fabrik

von J. Lange et Comp. in Prag,

Altstadt, Fleischmarktgasse zur „Stadt Mailand“ Nro. C. 942, empfiehlt sich mit allen Sorten gewöhnlicher französischer, englischer Senfe und Pariser Taffel-Essige; wie auch mit echtem Weinessig zu den billigsten Preisen.

Preise der Senfe und Essige in Conv. Münze.

Der Sommer, der Kremsler Most- und der magenstärkende Weinessig a 15—20 fl. pr. Eimer, a 8—10 fr. das große Seidel. Französische Senfe von 16—24 fr. der große, von 8—12 fr. der kleine Tiegel; englischer Senf mit 30—34 fr. der große Tiegel. Tafel-Essige in Flaschen zu 5, 8, 14, 18—32 fr., Weinessig a 4 fr. das große Seidel.

Die sorgsamste Bereitungsweise, die gewissenhafteste Anwendung von ausgewähltem durchaus echtem Materiale und darnach die möglichste Preis-Billigkeit, haben uns bereits die schmeichelhafteste Anerkennung Aller erworben, die uns bisher mit ihrem Zutrauen beehrten, welches durch unsere in ganz Oesterreich bisher einzige und an Sorten-Menge jedes ausländische Etablissement dieser Art weit übertreffende Fabrik stets gerechtfertigt werden wird.

Ausführliche Preis-Courante werden in der Fabrik gratis ausgeheilt. (2554—3)

(1971)

Hausapotheke

(8)

mit allen Utensilien und Medicamenten versehen, zum Gebrauche der Land-Aerzte, ist sammt Kasten aus freier Hand mit 80 fl. C. M. zu erkaufen bei **Johann Klein in Lemberg.**

Alle Qualitäten des unübertrefflichen Stallenberg's Champagner wie auch der anerkannt beliebte und berühmte Fleur de Weidling, nach der besten französischen Methode, zwei Jahre vor dem Verkauf in der Flasche ruhend nicht mit Soda wie der Schaumwein, der in einigen Monaten verkauft wird, und nach dem Genusse disgustirt, wovon sich das verehrte Publikum durch Vergleiche selbst überzeugen kann, zeichnet sich besonders durch das zarteste Aroma, Lieblichkeit, Klarheit, und schönes Mousseux aus, und ist zu haben in der Hauptniederlage in der Stadt, Spezerei- und Weinhandlung am Ringplatz Nro. 235 zum schwarzen Hund in Lemberg. (2970-47)

(2683)

Zmiana pomieszkania.

(2)

Podpisany zawiadamia szanowną publiczność, iż przeniósł swoją pracownię z pod Nru 131 pod Nr. 804 1/4 do domu p. Pentera przy placu Ferdynanda obok domu p. Hausnera.

Przestroga.

Być może spowodowany, iż na moje imię pewien człowiek, udając się do osób, którzy obuwia z mojej pracowni biorą, pod różnemi pozorami odbiera i nie zwraca, mieniając moje nazwisko; przeto przestrogam, gdyby takowy podobny podstęp wydarzył się, ostrożność zachować taskawie raczyli.

Lwów, 8. listopada 1850.

Wojciech Dudziński,
majster profesyi szewskiej.

(2713)

Uwiedomienie.

(2)

Antoni Delinowski, Doktor praw, we Lwowie pod Nrem 30 m. zamieszkały, w moc postanowienia Wysokiego c. k. Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 13. sierpnia 1850 l. 2144 **Adwokatem Lwowskim** mianowany, wykonał przepisana przysięgę dnia 12go listopada 1850 przed c. k. galicyjskim Apelacyi Trybunałem.

(2654)

Lotterie - Anzeige.

(2)

Se. Majestät der Kaiser haben die allergnädigste Bewilligung ertheilt, daß **75 werthvolle Oehlgemälde in Goldrahmen**

durch eine eigene Lotterie ausgespielt werden dürfen, deren Ziehung schon

am 4. Jänner 1851

unabänderlich vorgenommen wird.

Der halbe reine Ertrag ist dem vom **Freiherrn von Welden** gestifteten Fonde für Invaliden ohne Unterschied der Nationalität bestimmt.

Diese Lotterie enthält die verhältnismäßig geringe Anzahl von nur **45,000** Losen, wobei sich

1096 Treffer befinden,

welche laut Spielplan mit Gewinne von

Guld. 10000, 3000, 2000, 1000, 1000, 1000, 1000, 500, 500, 250, 100, dann viele zu 50, 25, 10 re. re. W. W. dotirt sind.

Ein Loß kostet 2 fl. Conv. Münze.

Bei Abnahme von 10 Losen wird ein Loß als unentgeltliche Aufgabe verabfolgt.

Das Nähere enthält der Spielplan, welcher im Comptoir des Unterzeichneten, so wie bei allen Herren Collectanten und Loßverschleißern zu haben ist.

Die Oehlgemälde sind zu Jedermanns freier Besichtigung im Bürgerhospitalgebäude, Eingang Kärntnerstraße, im 1. Stock aufgestellt, woselbst sich auch das Lotterie-Comptoir befindet.

Das garantirende Handlungshaus **J. M. Müller.**

In Lemberg sind Lose zu haben bei **J. L. Singer et Comp.**

Für P. T. k. k. Staatsbeamte

empfiehlt die Galanterie et Posamentier-Waaren-Handlung der

Rödl et Schmidl in Prag,

altstädter Ring Nro. 480 „zum Marschall Radetzky“

Ihr großartiges Lager aller Gattungen Uniformirungs-Gegenstände in bester Qualität & staunend billigen Preisen, als:

Degen, Goldkuppeln, Hüte, Knöpfe, Kragenrosetten, Goldborten etc. etc.

Für reelle Waare wird gebürgt, und Aufträge auf das schnellste effectuirt.

(2480-6)

(2590)

Wszelkie gatunki uniform

(2)

należących dla c. k. urzędników krajowych podług ostatniego przepisu na wszystkie klasy dyet otrzymał handel

Józefa Göttingera we Lwowie

jako to: kapelusze stosowane, galony złote na surduty i spodnie, złote i srebrne odznaki na kołnierze, szpady i do nich należące złote kupły, guziki złożone, dekoracje na czapki, aksamit na wyłogi i t. d.

Dla c. k. urzędników na prowincyi przyjmują się obstalunki, które dobrze i podług możności prędko wykonane będą; także otrzymać można spis ceny na frankowane listy — klasy dyet oznaczające.

Dla c. k. urzędników od straży finans. sprzedają się odznaki ze srebra.